

# Perspectiva Mundial

UNA REVISTA SOCIALISTA DESTINADA A DEFENDER LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR



Granjeros protestan contra expropiación de granjas por los bancos.

## Política de Reagan golpea a los pequeños agricultores

**Sindicalistas  
apoyan acción  
antiguerra del  
20 de abril**

**EUA lanza  
más amenazas  
bélicas contra  
Nicaragua**

# Nuestra América

## Carta de una madre nicaragüense a las madres norteamericanas

[En conmemoración del Día Internacional de la Mujer publicamos a continuación una carta que apareció en la edición del 8 de febrero del diario sandinista *Barricada*.]

\* \* \*

Matagalpa, 30 de enero de 1985.

A vos, madre norteamericana:

Soy una madre nicaragüense y vivo en un país de escasos tres millones de habitantes. En la mayoría de mis 57 años de vida, la explotación, el hambre, la pobreza, el desvelo, la incertidumbre y la humillación fueron acompañantes permanentes de mi familia y de mi pueblo.

Sin embargo, la sangre de más de cincuenta mil nicaragüenses ahogó para siempre ese remolino interminable de sufrimientos y angustias, y el futuro que dormía en cada uno de nosotros despertó con furia y alegría y lo que no vieron mis ojos en mi juventud, lo han logrado ver en cinco años de revolución.

Mis hijos, como parte de ochenta mil jóvenes armados de lápices y cuadernos, convirtieron Nicaragua en una maravillosa escuela. Desde ese momento, mis hijos no sólo fueron hijos míos, se convirtieron en hijos de la patria. Los cortes de café y algodón, las jornadas populares de salud, los trabajos voluntarios y las Brigadas Culturales, fueron el trajín cotidiano de nuestros hijos.

Pero la tranquilidad duró muy poco tiempo. Las armas que sirvieron para derrotar a la dictadura, tuvieron que regresar a las manos de los jóvenes. Ya no fueron libros ni canastos los que se cargaron. Nuestros hijos ya no iban a una cruzada de alfabetización. Como una sombra la guerra empezó a crecer en nuestro país. Los que históricamente han menospreciado nuestra dignidad, continuaron enlutando los hogares y aumentando el dolor de las madres nicaragüenses.

Nuestros hijos murieron, mueren y siguen muriendo por amor a la vida. Mi hijo Ernesto, que murió combatiendo a la edad de 26 años no pudo, como tantos miles de jóvenes, recorrer la aulas de una universidad, porque dedicó nueve años de su vida a ser feliz luchando por la felicidad de los demás, por un mundo más honesto, más justo, porque el mundo de Ernesto no se reducía a su casa y a sus vecinos. Los lugares que recorrió, no los recorrió como espectador. Estelí, Matagalpa, Waspala, Río Blanco es el recorrido donde hechos pequeños y grandes justifican no sólo la razón de su lucha sino la de todo este pueblo.

El sufrimiento y la muerte que atraviesa a diario nuestro pueblo nos hace más fuertes para luchar por nuestro futuro, y en nombre del sacrificio de nuestros hijos y la sangre de nuestro pueblo hacemos un llamado a la reflexión del pueblo norteamericano para que el sufrimiento de la guerra de Viet Nam, no se repita nuevamente.

Por la paz, todos contra la agresión.

Esperanza Cabrera Cruz

### En este número

Cierre de la edición: 4 de marzo de 1985

<b>ESTADOS UNIDOS</b>	4 Funcionarios sindicales en Nueva York impulsan movilización antiguerra—por Caroline Lund
	5 Activistas pro santuario apoyan lucha de líder socialista contra la deportación—por Marilee Taylor
	6 Candidata socialista en Nueva York prioriza el derecho a la educación—por Andrea González
	8 Reagan ataca a los pequeños granjeros—por Mohammed Oliver
	10 UAW finaliza huelga contra la AP Parts—por Joe Callahan
	11 Sindicato minero se defiende de antisindicalismo—por Dave Ferguson
	12 Dirigente nicaragüense en Harlem explica plan de autonomía en Costa Atlántica—por Michael Baumann
	13 Contra la militarización de Hawaii—por Tracy Takano
<b>GUATEMALA</b>	14 Régimen crea un millón de refugiados—por Mike Taber
<b>GRANADA</b>	16 Trabajadores pelean por sus derechos—por Larry Johnston
<b>NICARAGUA</b>	17 Campesinos discuten los efectos destructivos de la guerra de EU—por Mike Fitzgerald
	18 FSLN emite nueva política económica: defensa y producción, las principales armas contra los agresores—por José G. Pérez
<b>SUDÁFRICA</b>	20 Régimen detiene a 6 líderes negros
<b>KAMPUCHEA</b>	21 Gran derrota para fuerzas derechistas—por Will Reissner
<b>PUERTO RICO</b>	24 El pueblo de Puerto Rico dice ¡no! al emplazamiento de armas nucleares de EU—por Andrea González

# EUA lanza más amenazas a Nicaragua

*Candidata socialista: ¡a impulsar la protesta antiguerra del 20 de abril!*

[A continuación publicamos una declaración de Andrea González, candidata para alcaldesa de Nueva York por el Partido Socialista de los Trabajadores.]

\* \* \*

Desde 1981, Washington ha librado una guerra "encubierta" contra Nicaragua. Las recientes declaraciones de Reagan, donde reconoce que el gobierno de Estados Unidos busca derrocar al gobierno de Nicaragua, representan una importante escalada en las amenazas contra ese país.

Se trata prácticamente de una declaración formal de guerra. Esto le da un carácter de urgencia a las manifestaciones del 20 de abril contra la guerra, programadas para Washington, D.C. y en la Costa Oeste.

Los partidarios de mi campaña, y de todas las otras campañas del Partido Socialista de los Trabajadores para distintos cargos electos por todo el país, redoblarán sus esfuerzos para impulsar estas acciones. Las manifestaciones del 20 de abril por la paz, los empleos y la justicia—organizadas por una amplia coalición de organizaciones de solidaridad, sindicales, pro derechos civiles, pacifistas y religiosas—son una importante oportunidad para protestar contra la intervención de Estados Unidos en Centroamérica, y especialmente ahora, dadas las últimas amenazas contra Nicaragua.

Durante las últimas semanas, los representantes del gobierno de Estados Unidos han lanzado muchos más ataques contra el gobierno nicaragüense. El secretario de estado George Shultz declaró que Nicaragua "ha caído tras la cortina de hierro" y que Washington tiene el "deber moral" de cambiar esta situación. El presidente Reagan llamó a los terroristas contrarrevolucionarios financiados por la CIA "nuestros hermanos" y "luchadores por la libertad". Acusó al gobierno sandinista de imponer una "brutal dictadura" sobre el pueblo nicaragüense. Reagan amenazó que derrocaría al gobierno de Nicaragua a menos que los sandinistas dijeran "me rindo" a los imperialistas norteamericanos y sus tropas mercenarias.

Esta racista y arrogante propaganda bética tiene por objeto preparar a la opinión pública de Estados Unidos y del mundo para una mayor intervención militar por parte de Washington en Centroamérica.

El gobierno norteamericano cuenta ya con 4 500 soldados estacionados en la frontera de Honduras con Nicaragua y está aumentando progresivamente su apoyo militar a la dictadura de El Salvador.

Estos cada vez más belicosos comunicados de guerra contra Nicaragua son parte también de una campaña pública de la administración Reagan por conseguir el apoyo del Congreso para dar 14 millones de dólares en ayuda "en-



Andrea González

cubierta" a las tropas mercenarias que respalda Estados Unidos. Los liberales del Congreso se han distanciado de las posiciones más extre-

mas de estos comunicados. Pero, mientras se declaran en contra de la ayuda "encubierta" piden que la administración encuentre otros métodos más "aceptables", con los cuales poder doblegar al pueblo nicaragüense.

El presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, anunció el pasado 27 de febrero, en nombre de su gobierno, una nueva serie de propuestas a Washington. En sus propias palabras señaló que éstas serían "un primer paso hacia el cumplimiento de los objetivos propuestos por el grupo Contadora", que Estados Unidos ha rechazado una y otra vez para continuar así el envío de armas a sus gobiernos títeres de la región.

A pesar de la violencia contra su país, Ortega mostró una vez más el compromiso serio de su gobierno con la paz en Centroamérica y de-

## Cuarta Internacional apoya marcha

[A continuación publicamos una declaración de la Cuarta Internacional en apoyo a la manifestación del 20 de abril en Estados Unidos contra la guerra de Washington en Centroamérica. La Cuarta Internacional es una organización mundial de marxistas revolucionarios, cuyo Congreso Mundial en febrero pasado reunió a representantes de partidos revolucionarios en 38 países. El Congreso Mundial adoptó unánimemente esta declaración. La traducción del inglés al español fue hecha por *Perspectiva Mundial*.]

\* \* \*

El 20 de abril de 1985, un amplio conjunto de fuerzas en Estados Unidos convoca una marcha sobre Washington, D.C., que se combinará con manifestaciones de protesta en San Francisco y otros lugares, contra la creciente agresión del gobierno norteamericano contra los obreros y campesinos de Nicaragua, El Salvador y todo Centroamérica y el Caribe.

La primera reivindicación de esta manifestación es el alto a la intervención de Estados Unidos en Centroamérica. Otras consignas se refieren al fin del apoyo norteamericano al régimen de apartheid de Sudáfrica, contra el aumento del presupuesto militar y la fabricación de armas nucleares por Estados Unidos, así como contra el racismo y el desempleo.

Entre los que apoyan la convocatoria de esta marcha, ya se encuentran sindicatos tales como la International Association of

Machinists (sindicato mecanometalúrgico) y el United Food and Commercial Workers Union (sindicato de la industria alimenticia); organizaciones de derechos civiles como la Southern Christian Leadership Conference, Operation PUSH y la Liga de Ciudadanos Latino Americanos Unidos (LULAC); la Rainbow Coalition; el Comité de Solidaridad con el Pueblo de El Salvador (CISPES) y otros grupos de solidaridad con Centroamérica; grupos antiguerra; organizaciones religiosas; y numerosísimas organizaciones sociales y políticas. Se ha creado una coalición nacional para coordinar la preparación de la manifestación y hay coaliciones locales en numerosas ciudades.

Junto a las numerosas personalidades y organizaciones que participarán en la preparación de esta acción, la manifestación del 20 de abril ofrece oportunidades especiales de atraer a sindicatos y organizaciones de las nacionalidades oprimidas, de mujeres y de pequeños agricultores, a la lucha contra la guerra que libra Washington contra los pueblos de Centroamérica y el Caribe.

El Congreso Mundial de la Cuarta Internacional en febrero de 1985 saluda esta iniciativa tomada en Estados Unidos, e invita a las fuerzas antiguerra, a las organizaciones de solidaridad con Centroamérica, a los sindicatos, a las organizaciones obreras y juveniles de otros países, a discutir la celebración de acciones de solidaridad en torno a las actividades antiguerra del 19 al 22 de abril en Estados Unidos. □

claró que Nicaragua, "prescindiría de la cooperación de 100 asesores militares cubanos" de los cuales la mitad regresarían a Cuba para el mes de mayo. Aunque todos los intentos de Ni-

caragua por revertir la escalada de la guerra en la región han sido rechazados por Washington, Ortega demostró en su comunicado del 27 de febrero la voluntad de su gobierno de declarar

## ESTADOS UNIDOS

# Funcionarios sindicales en N.Y. impulsan movilización antiguerra

Por Caroline Lund

NUEVA YORK—Mas de 100 personas de una gran variedad de organizaciones, se reunieron el 13 de febrero por segunda vez, para continuar impulsando las jornadas del 19 al 22 de abril en Nueva York por "Paz, Empleos y Justicia".

Las demandas que formarán parte de estas jornadas son: Alto a la intervención militar de Estados Unidos en Centroamérica; No al apoyo del gobierno y de las corporaciones norteamericanas al régimen racista de Sudáfrica y no al racismo aquí en Estados Unidos; congelar y revertir la carrera armamentista; y crear empleos y recortar el presupuesto militar.

Gracias a los esfuerzos hechos para involucrar a otras personas en el trabajo de la coalición, había muchas caras nuevas que no estuvieron presentes en la reunión anterior.

La asamblea hizo dos importantes decisiones después de una discusión en la que se expresaron distintos puntos de vista.

La primera fue la de autorizar al comité de contactos y difusión de la coalición a empezar a planear actividades educativas, culturales y de recolección de fondos en Nueva York. Todas ellas servirían para movilizar y envolver a un número más amplio de fuerzas en la construcción de estas acciones de abril. Estos planes se llevarán a cabo a finales de marzo.

La segunda decisión fue la de publicar un nuevo volante que resaltaría en particular la manifestación masiva del 20 de abril como parte de estas jornadas. Esto sin dejar de lado las otras actividades planeadas, tales como las de poner presión sobre personalidades públicas, senadores y congresistas, para que hagan suyas estas demandas; las actividades culturales; y las acciones de desobediencia civil; todas estas tendrán lugar entre el 19 y 21 de abril.

Según uno de los puntos de vista expresados durante la discusión, si la coalición pone demasiado énfasis en la manifestación del 20 de abril, y ésta resulta ser más pequeña de lo esperado, los medios de difusión podrían utilizarlo para restarle importancia a la protesta.

Pero el punto de vista de la mayoría en esta reunión fue que era fundamental dirigir nuestras energías hacia las movilizaciones del 20, ya que ésta sería la mejor forma de arrastrar y atraer a sectores más amplios de la población y convertir nuestras voces en un poderoso llamado político, independientemente del número de participantes.

La reunión también aceptó recomendar a la coalición nacional que imprima volantes con especial énfasis en el 20 de abril para ponerlos

a disposición de activistas en todo el país.

Siguen avanzando los esfuerzos por llegar a cada vez más gente. A la primera reunión del comité de contactos y difusión asistieron unas 40 personas. Se dividió en subcomités para distribuirse el trabajo de llegar a las comunidades negra, caribeña, y latina, así como también a estudiantes y jóvenes, mujeres, homosexuales, grupos religiosos, organizaciones pro congelamiento nuclear, organizaciones contra la intervención de Estados Unidos en Centroamérica y otras.

Un comité de contactos separado del resto y con el fin de llegar al movimiento sindical está siendo coordinado por Ernesto Joffre, funcionario del Local 169 del sindicato textil y de la aguja ACTWU. Ete comité está formado por representantes oficiales de sindicatos locales y está dirigiendo sus esfuerzos a contactar a otros funcionarios sindicales, tener reuniones con ellos y solicitar que apoyen estas jornadas.

Nuevo respaldo sindical ha sido recibido de: Jonathan House, director ejecutivo del Comité de Internos y Residentes de Hospitales; Daniel Kane, presidente del Local 111 del sindicato de camioneros Teamsters; Peter Schnall, presidente de la Asociación Nacional de Empleados y Técnicos de los Medios de Difusión; Bill Henning, vicepresidente del Local 1180 del sindicato de trabajadores de comunicaciones, CWA; Andrea Eagan, presidenta de la Unión Nacional de Escritores; Michael Feinstein, secretario-tesorero del Local 2 de ACTWU; Wilfredo Larancuet, vicepresidente de la Junta de Sombrereros de ACTWU; Bill Nuchow, secretario-tesorero del Local 840 de los Teamsters; Amanda McMurray, presidenta del local 3882 de la Federación de Maestros, AFT; y el Local 37 del Consejo Distrital del sindicato de empleados públicos AFSCME. □

unilateralmente "una moratoria indefinida sobre la adquisición de nuevos sistemas de armamentos y aviones, necesarios para completar la fuerza aérea" de su país.

Para ganar el respaldo del pueblo trabajador norteamericano a esta guerra, Washington no encuentra otra forma que recurrir a las mentiras y las calumnias contra la revolución de Nicaragua.

Reagan dice que el gobierno de Estados Unidos, junto con los contrarrevolucionarios, apoyaron la revolución de 1979 contra la dictadura de Somoza. Dice que los sandinistas han traicionado la revolución e impuesto un régimen "brutal" y "cruel".

Pero nada está más lejos de la verdad.

Para empezar, fue el gobierno de Estados Unidos el que instaló la dictadura de Somoza, conocida como una de las más sangrientas de toda Latinoamérica. Washington apoyó hasta el último momento a Somoza y su brutal represión del pueblo nicaragüense.

Los "hermanos" de Reagan, los contras, están dirigidos por los asesinos que pertenecían a la Guardia Nacional de Somoza. Estos torturadores, entrenados y organizados por Washington, fueron los defensores de la dictadura.

Lejos de traicionar a la revolución, los sandinistas la están llevando adelante, poniendo las necesidades y los intereses de los trabajadores y campesinos por delante de todo.

Cuando yo visité Nicaragua, vi un gobierno de obreros y campesinos que anima y apoya la sindicalización de los trabajadores y da tierras a los pequeños agricultores. Vi un pueblo que aprendía a leer y a escribir; a las mujeres que conquistaban sus derechos; y vi las guarderías infantiles, las escuelas y los hospitales que estaban siendo construidas por todo el país, y en algunas regiones, por primera vez en su historia.

Durante mi visita también fui testigo de la destrucción causada por los contras, las guarderías infantiles reducidas a cenizas, los funerales diarios de jóvenes caídos en emboscadas. Escuché las incontables historias de secuestros, torturas, violaciones y asesinatos de maestros, campesinos y trabajadores a manos de los "luchadores de la libertad" de Reagan.

La única残酷和 brutalidad que hoy día se lleva a cabo en Nicaragua es la de los terro-

Protesta antiguerra del 12 de noviembre de 1983 en Los Ángeles. Lynn Allen/Perspectiva Mundial



ristas a sueldo de la CIA.

Al mismo tiempo que Reagan llamaba por el derrocamiento del gobierno popular de Nicaragua, el vice secretario de estado de Estados Unidos, Langhorne Motley, estaba de visita en Chile, una nación gobernada por una brutal dictadura militar. Los funcionarios del gobierno de Washington, sin embargo, dicen que "ellos no quieren que Estados Unidos interfiera en los asuntos internos de Chile". Esto es porque, a diferencia de Nicaragua, Chile está todavía bajo el yugo de los banqueros y empresarios de Estados Unidos. Esto muestra que lo que Washington odia más de Nicaragua no es su alegado "totalitarismo". Lo que odia es que la revolución nicaragüense ha roto sus cadenas con el imperialismo norteamericano y las ha sustituido por la dignidad, la democracia, los logros económicos y la autodeterminación del pueblo trabajador.

El gobierno de Estados Unidos también acusa a Nicaragua de recibir armas de la Unión Soviética y Cuba para construir una maquinaria militar ofensiva que amenazaría a Norteamérica y a toda la región.

Pero los 3 millones de nicaragüenses no son ningún peligro para Estados Unidos. Es el gobierno de Washington el que es un auténtico peligro para Nicaragua. Ha organizado y financiado a un ejército mercenario. Arma y dirige sus acciones militares, que han costado ya más de 7 mil vidas.

Nicaragua, como cualquier nación soberana, tiene el derecho a defenderse de la agresión. Tiene el derecho de recibir armas de cualquier país que quiera vendérselas. Tiene el derecho de organizar y armar a su pueblo para defenderse en esta guerra.

No cabe duda de que la guerra es atroz en Centroamérica, pero es Washington quien la mantiene encendida. Es Washington y no Moscú o La Habana, el que tiene decenas de bases militares por toda Latinoamérica y el Caribe. Es el ejército de Estados Unidos el que ha invadido y ocupado los países de la región. Es Washington el que ha organizado golpes de estado contra gobiernos elegidos popularmente, y el que los ha reemplazado con brutales dictaduras como la de Pinochet en Chile. Y es el gobierno de Estados Unidos el que tiene planes para emplazar armas nucleares en América Latina.

El presidente de Nicaragua contestó los más recientes ataques de Reagan en una reunión en honor a las madres de los caídos en la defensa de su patria. Daniel Ortega acusó a Reagan de ser el culpable de "la guerra, el terrorismo y la agresión".

Las acciones del 20 de abril contra la guerra son una oportunidad para movilizar al pueblo trabajador y a sus sindicatos, a los pequeños agricultores, a los afronorteamericanos, a los latinos, a las mujeres y la juventud. Son una oportunidad para oponerse a la escalada de la guerra de Estados Unidos en Centroamérica.

¡Alto a la guerra de Estados Unidos contra Nicaragua!

¡Alto a la intervención de Estados Unidos en Centroamérica!

¡Todos a la manifestación del 20 de abril!

## ESTADOS UNIDOS

# Activistas pro santuario apoyan lucha de líder socialista contra deportación

Por Marilee Taylor

SAN FRANCISCO—Héctor Marroquín, un obrero indocumentado de 31 años que ha estado luchando para evitar ser deportado a México, habló recientemente ante distintas reuniones en el norte del estado de California en las que pudo darle publicidad a su causa y ganar más apoyo a su derecho a vivir y trabajar en Estados Unidos.

Un aspecto importante de su gira de tres semanas por el estado fue la participación de activistas del movimiento que da santuario a refugiados centroamericanos.

Marroquín y varios activistas del movimiento pro santuario hablaron ante una reunión aquí el 15 de febrero.

El movimiento pro santuario para refugiados centroamericanos ha sido perseguido por las autoridades de inmigración norteamericanas, que han encausado a varios activistas por todo el país.

"Los ataques contra el movimiento pro santuario, como el intento de negarme el derecho a permanecer en Estados Unidos, constituyen un serio ataque contra los más elementales derechos democráticos", dijo Marroquín.

En su caso particular, explicó, el Servicio de Inmigración y Naturalización (SIN) está tratando de deportarlo "porque no les gustan mis ideas". Marroquín se opone a la guerra de Estados Unidos en Centroamérica, defiende los derechos de todos los trabajadores inmigrantes, y es dirigente del Partido Socialista de los Trabajadores (PST) de Estados Unidos y de la Alianza de la Juventud Socialista. Aunque claramente es candidato para obtener la visa de residente (la tarjeta verde) ya que tanto su esposa como su hijo son ciudadanos estadounidenses, el SIN se niega a otorgarle la residencia.

"El objetivo de esos enjuiciamientos por el servicio de inmigración", dijo Marroquín, "es hostigar y castigar a cualquier activista político que ose defender los derechos de los refugiados y de los trabajadores inmigrantes en Estados Unidos.

"También buscan facilitar la intensificación de la guerra que el gobierno de Estados Unidos libra actualmente contra Nicaragua y el pueblo de El Salvador. Eso puede verse claramente por el hecho de que en los tribunales el gobierno está tratando de impedir que los activistas del movimiento pro santuario hagan al defenderse mención alguna de la agresión de Estados Unidos en Centroamérica".

Marroquín instó a todos los asistentes a que participen en la organización de la manifestación contra la guerra que tendrá lugar el 20 de abril en San Francisco.

Valerie Cabot, de la organización Servicio Social Católico, denunció el hecho de que aunque hay alrededor de 100 mil refugiados salvadoreños y guatemaltecos en el área de la bahía

de San Francisco solamente, apenas un minúsculo porcentaje ha obtenido asilo político.

Tom Sears, de la iglesia Noe Valley, identificó las verdaderas causas del problema: "Si el gobierno de Estados Unidos se saliera de El Salvador, si los contras se salieran de Nicaragua, y si el represivo régimen de Guatemala se saliera de allí, ya no habría más refugiados".

Otros que participaron en la reunión incluyeron a un refugiado salvadoreño capturado por el SIN y mantenido por tres meses en un centro de detención; y a Margaret Smetana, una representante del Comité de Justicia Social del hospital St. Mary's, quien invitó a Marroquín a hablar ante la próxima reunión de su grupo.

Marroquín inició su gira del norte de California con una reunión en Seaside donde habló con varios activistas negros y con obreros agrícolas.

En San José Marroquín habló en una reunión junto con Carmen Broz, una activista en el movimiento pro santuario, y con Guillermo Campos, un obrero agrícola que es activo en la lucha contra las deportaciones. Marroquín pudo además reunirse con más de diez miembros de la seccional 562 del sindicato de mecanometalúrgicos IAM, que organiza a los trabajadores de la enorme planta FMC que produce material de guerra en San José.

Al finalizar su gira aquí en San Francisco, seis trabajadores de El Salvador y de México estuvieron entre las personas que asistieron a una clase que dio Marroquín. La clase discutió la historia de la política de inmigración del gobierno de Estados Unidos, que tiene como objetivo hacer de los inmigrantes chivos expiatorios, especialmente en tiempos de guerra y de crisis social.

En todo el transcurso de su gira Marroquín recalco la necesidad de que todos los que apoyan su lucha contra la deportación envíen cartas y telegramas al SIN, exigiendo que no demore más y le otorgue la tarjeta verde a Marroquín.

Las protestas deben ser enviadas al Comisionado del SIN Alan Nelson, Washington, D.C. 20536. Copias de las protestas, y donaciones, pueden ser enviadas al Fondo para Defensa de los Derechos Políticos (PRDF), P.O. Box 649, Nueva York, N.Y. 10003. □



# Ed Koch: 'Cárceles sí, escuelas no'

*Pero candidata socialista en N.Y. prioriza derecho a educación*

Por Andrea González

NUEVA YORK — La semana pasada el alcalde de Nueva York, Edward Koch, hizo un llamado por que se construyan más prisiones en lugar de más escuelas.

Hablando el 14 de febrero ante un comité estatal para establecer directivas sobre sentencias, Koch dijo que "para nosotros, las dos principales prioridades son la educación y la aplicación de la ley. Si sólo pudiera escoger una de las dos, si tuviera que decidir entre una u otra, elegiría el castigo de los criminales".

Koch más adelante explicó que estaba a favor de la construcción de un número ilimitado de cárceles, por toda la ciudad y por todo el estado de Nueva York.

Koch es el alcalde de una ciudad cuyo sistema de escuelas públicas es un rotundo fracaso. Las escuelas, los edificios mismos, están desmoronándose a pedazos. Las aulas están atestadas con demasiados alumnos. Los estudiantes son expulsados u obligados a salirse del sistema escolar. Es realmente alarmante el hecho que el 70 por ciento de los estudiantes se retira antes de terminar sus estudios y, del 30 por ciento que llega a graduarse, la mayoría no ha adquirido la preparación suficiente para conseguir un empleo que requiera la calificación más básica.

A pesar de que la mayoría de los niños de la ciudad no recibe ninguna educación, el alcalde Koch se atreve a decir que en su lista de prioridades las prisiones están por delante de las escuelas. Sus contrincantes para el cargo de al-

calde por el Partido Demócrata en las elecciones próximas ni siquiera han denunciado esta postura antiobrera. Ante estos ataques de Koch contra la clase trabajadora de la ciudad, la actual presidenta del Consejo Municipal Carol Bellamy, y el asambleísta por Manhattan Herman (Denny) Farrell, que son dos de sus contrincantes, guardaron absoluto silencio.

Como candidata para alcalde por el Partido Socialista de los Trabajadores, a mí no me sorprendieron los comentarios de Koch. Fueron una clara definición de su política contra el pueblo trabajador de esta ciudad, una política que ha aplicado durante los últimos ocho años. Tampoco me sorprendió que Bellamy o Farrell no respondieran a las declaraciones de Koch. Estos candidatos del Partido Demócrata que dicen estar contra la política de Koch, realmente están a favor de ella. Ambos se unen a Koch en exigir más policías para la ciudad, siendo eso el numero uno en su lista de prioridades. Y más policías, por supuesto, quiere decir más prisiones.

Como candidata de la clase obrera, mi lista de prioridades es muy diferente. Comienzo con el derecho de todos los niños de la clase obrera de la ciudad a recibir una educación. Mi campaña llama por la construcción de tantas aulas como sean necesarias, y no más cárceles. La campaña socialista exige más profesores, y no más policías. Mi campaña demanda la reducción del tamaño de las clases, para que así los maestros puedan enseñar y los muchachos y muchachas tengan las mayores oportunidades para aprender. Nuestra campaña exige que se construyan centros infantiles que se mantengan abiertos todo el día, no sólo durante el horario escolar, y que cuenten con programas especiales de verano. Jardines infantiles que ayu-

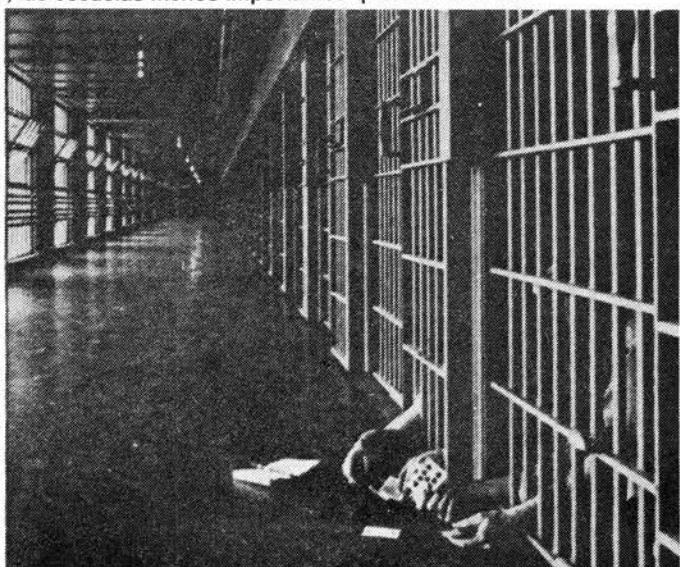
den a educar a los pequeños y que sean centros de cuidado infantil al que los padres puedan confiar sus hijos mientras trabajan.

Mi campaña defiende los programas que garantizan igualdad en la educación para las nacionalidades oprimidas de la ciudad. Apoyo la educación bilingüe para los niños que no hablan inglés, de tal manera que también ellos puedan recibir una educación. La campaña socialista defiende el transporte escolar por autobús para integrar racialmente las escuelas, y garantizar así que todos los niños y muchachos hispanos y afroorteamericanos reciban una educación igual a la de los estudiantes blancos. Mi campaña llama por la acción afirmativa en la contratación de profesores, administradores y personal escolar, para negros e hispanos.

Para proveer una educación a todos los jóvenes de la ciudad, mi campaña exige la utilización de los miles de millones de dólares que la ciudad y el estado gastan en las prisiones, para financiar la educación pública. Exigimos un alto a la exención de impuestos para los "promotores" que convierten los apartamentos ocupados por familias de escasos o moderados ingresos en cooperativas y apartamentos de lujo y que luego los revenden como condominios. Esos millones de dólares pueden ser utilizados también para la educación. Exigimos impuestos que sean del 100 por ciento de los beneficios obtenidos por los "promotores" y otras corporaciones de la ciudad. Y exigimos del gobierno federal que utilice su presupuesto de guerra para proveer educación pública, centros de cuidado infantil y otros servicios no sólo en Nueva York sino en todas las ciudades del país, en vez de usarlo para asesinar a trabajadores y campesinos y destruir escuelas y guarderías infantiles en Nicaragua. □

*Andrea González es la candidata a alcalde de Nueva York por el Partido Socialista de los Trabajadores.*

**Para los capitalistas la educación es menos importante que la represión, las escuelas menos importantes que las cárceles.**



# Policías de NY implicados en asesinato

*Protestas desenmascaran encubrimiento en muerte de Michael Stewart*

Por Mohammed Oliver

NUEVA YORK—El 21 de febrero pasado, un gran jurado acusó a seis policías del sistema de transporte público municipal de estar implicados en el asesinato, en septiembre de 1983, de Michael Stewart, un joven negro de 25 años que era pintor de graffiti. Los seis policías fueron acusados de perjurio y tres de ellos fueron acusados de homicidio por negligencia.

Estos eran parte de un grupo de 11 policías que golpearon a Stewart —tras detenerlo en una estación en el tren subterráneo— hasta dejarlo en estado de coma, del que nunca salió. El asesinato provocó las protestas de la familia de Stewart y de la comunidad afronorteamerican-

cana. Exigieron que se someta a juicio a los policías asesinos, y denunciaron cómo el médico forense, el fiscal del distrito y toda la administración del alcalde Edward Koch intentaron encubrir el asesinato.

Las protestas forzaron a un gran jurado a encarcelar por homicidio a tres de los policías el año pasado. Un juez posteriormente desestimó los cargos contra los acusados alegando una supuesta irregularidad cometida por uno de los integrantes del gran jurado.

Las acusaciones de un segundo gran jurado se produjeron en medio de las protestas continuas contra la violencia racista de la policía, las cuales hicieron que otros policías también enfrentaran cargos de asesinato. El 31 de enero

un gran jurado del Bronx acusó al policía Stephen Sullivan de Nueva York de homicidio por haber matado de dos disparos de escopeta a Eleanor Bumpurs —una mujer negra de 66 años— mientras seis policías intentaban deshacerla de su casa el pasado mes de octubre.

El 14 de febrero, el policía de Nueva York Joseph Vacchio fue acusado también de haber asesinado a Darryl Dodson al disparar contra él el 3 de enero. Dodson, un joven negro de 23 años, estaba desarmado cuando fue acorralado por la policía en una calle de Brooklyn.

En el caso de Michael Stewart, la policía declaró que había muerto de un ataque al corazón. Esta mentira fue respaldada por el director de medicina forense de Nueva York, Elliot Gross. Dos policías permanecieron en la sala de operaciones mientras Gross realizaba la autopsia. Después Gross se reunió en privado con al menos uno de los policías. En la conferencia de prensa que siguió, el forense Gross anunció que los resultados de la autopsia mostraban que Stewart había muerto de un ataque cardíaco.

Después de las protestas de la familia de Stewart, de la comunidad negra y de otros defensores de los derechos democráticos, Gross retiró sus declaraciones. Dijo que “había cambiado de opinión” y que en realidad Stewart había muerto como resultado de una lesión en la espina dorsal. Gross rehusó explicar la causa de esta lesión.

Los policías, sin embargo, mantienen su desacreditada versión sobre la muerte de Stewart.

Louis Clayton Jones, abogado de la familia de Stewart, afirmó correctamente que “Michael Stewart había sido asesinado”. Jones denunció la acusación de homicidio por negligencia como una “farsa” y señaló que todavía “nadie ha sido acusado por este asesinato”.

El fiscal del distrito de Manhattan, Robert Morgenthau, dijo que en la muerte de Stewart “uno puede observar una clásica situación de encubrimiento.”

“Eso es como el burro hablando de orejas”, dijo Andrea González, candidata para alcalde de Nueva York por el Partido Socialista de los Trabajadores. “Es Morgenthau el que como fiscal del distrito, ha guiado al gran jurado en la preparación de las leves acusaciones contra los policías que asesinaron a Michael Stewart. Morgenthau salió también en defensa del forense Gross, después que el *New York Times* reveló su encubrimiento en casos de brutalidad policiaca. ¡Y todavía tiene valor para hablar de una ‘clásica situación de encubrimiento’”.

“Yo exijo que todos los policías involucrados en este incidente sean procesados por asesinato”, dijo González. “Espero que otros muchos se unan a mí en esta demanda, de tal manera que se impongan estos cargos y que los policías asesinos sean declarados culpables de sus crímenes”. □

## González defiende bomberos

NUEVA YORK — Andrea González, candidata para alcalde de Nueva York por el Partido Socialista de los Trabajadores, celebró su primera conferencia de prensa el pasado 22 de febrero.

En ella González denunció al actual alcalde Edward Koch por intentar utilizar la decisión de los bomberos de no aceptar el contrato vendeobrero propuesto por el gobierno municipal para forzar a todos los sindicatos de empleados públicos a someterse a los procesos de arbitraje. González llamó a todo el pueblo trabajador a solidizarse con los bomberos en su lucha por un contrato decente.

El 15 de febrero, el sindicato de bomberos de la ciudad, por un voto de 327 a 50, rechazó la propuesta de la administración Koch de firmar un contrato de 3 años. El contrato incluía un pequeño aumento salarial y el congelamiento en los salarios para todos los nuevos empleados.

González dijo que el alcalde Koch “resolvió la crisis fiscal de la ciudad cargándola sobre las espaldas del pueblo trabajador.

“Mientras exigía de pagar millones de dólares en impuestos a los especuladores de bienes raíces, obligaba a los sindicatos de empleados públicos a aceptar convenios desfavorables, y permitía que los servicios sociales más elementales se deterioraran. Hoy todavía continúa sus ataques contra los sindicatos, mientras los bomberos siguen trabajando sin contrato desde el año pasado. Koch ha rehusado negociar con los sindicatos y ahora está intentando utilizar el rechazo a su contrato para forzar a todos los sindicatos públicos a aceptar decisiones arbitrales. Pretende así debilitar el derecho de

los sindicatos a negociar colectivamente”, dijo González.

“El congelamiento salarial para los nuevos empleados propuesto en el contrato es un intento de introducir un sistema de doble escala de salarios en el departamento de bomberos de la ciudad”. De haber sido aceptado el nuevo contrato, continuó González, hubiera significado un precedente para introducir este sistema en todos los contratos de trabajadores públicos. Al rechazarlo, los bomberos rechazaron también este intento por dividir y debilitar al sindicato, dijo González.

González explicó que Koch era el representante de los banqueros y empresarios que dirigen esta ciudad. Carol Bellamy y Herman Farrell, adversarios demócratas de Koch en las elecciones próximas para alcalde de la ciudad, “no son mejores que el propio Koch. No es por casualidad que los tres pertenezcan al mismo partido. Todos ellos representan a la misma clase, la clase capitalista”, declaró González.

“Ese partido ha administrado la ciudad durante décadas en interés de la clase capitalista. Es el responsable de los problemas que el pueblo trabajador enfrenta en la ciudad”.

González terminó haciendo un llamado a que el pueblo trabajador y las comunidades negra y puertorriqueña tomen el camino de la acción política independiente. Y señaló la próxima manifestación del 20 de abril en Washington, D.C. contra la guerra de Estados Unidos en Centroamérica como un ejemplo de acción política efectiva en la que podrá participar el pueblo trabajador de Nueva York.

— Por Harry Ring

# Reagan ataca a los pequeños granjeros

*Cortes presupuestarios eliminarán casi toda ayuda a los agricultores*

Por Mohammed Oliver

La administración republicana de Ronald Reagan, con el respaldo del Partido Demócrata, ha lanzado un ataque frontal contra los pequeños agricultores. El proyecto de presupuesto federal presentado por el gobierno incluye planes para eliminar casi todos los programas de subsidios que benefician a los pequeños agricultores.

La eliminación de estas medidas, de por sí muy débiles, haría recaer con aún más brutalidad el peso económico de la producción alimenticia sobre los granjeros que trabajan sus propias tierras. Los forzaría a soportar crecientes deudas y bajos precios por sus productos sin contar con la ayuda del gobierno.

Hoy día muchos granjeros sufren la pérdida de su maquinaria y sus tierras —expropiadas por los bancos y corporaciones de crédito— en medio de una profunda depresión económica en el sector agrario. Al añadirse a este cuadro el corte de los subsidios gubernamentales propuesto por Reagan, la situación se ha vuelto tan desesperante que la tasa de suicidios en el campo es 30 ó 40 por ciento más alta que en las ciudades; y sigue aumentando.

Pero no todos los granjeros se han dejado llevar por la desesperanza. Organizaciones agrarias han anunciado planes para realizar acciones de protesta contra los anunciados cortes [ver recuadro].

Reagan y los medios de prensa han vinculando los cortes presupuestarios a una intensa campaña ideológica que busca convencer a los trabajadores de que son los pequeños agricultores los culpables de su propia condición, librando de toda responsabilidad al gobierno, los bancos y los grandes monopolios alimenticios.

Por ejemplo, el director encargado por Reagan del presupuesto nacional, David Stockman, dijo recientemente a un comité del congreso: "sencillamente no entiendo por qué los contribuyentes deben tener la responsabilidad de sanear las malas deudas acumuladas por adultos conscientes que compraron tierras agrícolas cuando subían los precios de éstas y pensando que podrían hacerse ricos".

El secretario de agricultura, John Block, quien es un granjero capitalista millonario, también atacó a los pequeños agricultores. Según Block, dos terceras partes de las granjas del país estaban sacando ganancias sin ayuda del gobierno, y en su opinión la tercera parte restante tendría que hacer lo mismo o perecer.

Además de demostrar una actitud arrogante hacia los pequeños granjeros, Block también demostró no conocer bien los hechos: sólo existen 25 mil granjas con ingresos de más de 500 mil dólares por año. Estas son las grandes granjas capitalistas a las cuales les ha ido bien.



**Familia de granjeros en Kentucky posa para una última foto en la granja que perdieron al no poder pagar la hipoteca.**

Pero por otro lado hay 641 mil granjas que ganan entre 40 mil y 500 mil dólares al año, y éstas están en apuros muy serios. El resto incluye 1.7 millones de granjas con ingresos por debajo de 40 mil dólares anuales y cuyos dueños se ven obligados a tomar empleos fuera de sus granjas para mantener a sus familias.

En un editorial publicado el día después de que Reagan anunciara su presupuesto, el *New York Times* añadió su voz a la campaña contra los pequeños granjeros. "El único argumento a favor de subsidiar los precios de los productos

agrícolas", escribió el *Times*, "es que permite que sobrevivan las pequeñas granjas en aprietos. Pero ¿por qué debe una mayoría de norteamericanos pagar miles de millones de dólares para apoyar a una minoría cuya perspectiva es vivir una vida pastoral al estilo del siglo 19?"

Tanto la administración Reagan como el *Times* alegan que las granjas familiares están pasadas de moda. La verdad es otra. Estas granjas desempeñan un papel indispensable en la producción de alimentos básicos, incluyendo el 95 por ciento de las hortalizas que van a las enlatadoras y el 80 por ciento de las cosechas se semilla. Bajo el presente sistema, los banqueros y las compañías alimenticias han logrado hacer que la familia agrícola soporte la mayoría de los riesgos. Con los recortes propuestos por Reagan los granjeros correrán con *todos* los riesgos.

Los capitalistas tratan de convencer a los trabajadores en las ciudades de que los pequeños agricultores son gente ignorante, perezosa e inútil que subsiste gracias a las limosnas del gobierno, mientras se reclinan en sus mecedoras mascando tabaco.

Lo cierto es que los pequeños agricultores trabajan muchas horas todos los días. Sus problemas no son de ninguna manera resultado de una supuesta pereza o incompetencia administrativa. Son víctimas de condiciones que no controlan. Son víctimas de la desigualdad entre las clases; de los monopolios que fijan los precios de la maquinaria agrícola, el fertilizante, las semillas y el combustible que venden a los granjeros; de los monopolios que controlan la comercialización de los productos agrícolas; y de los bancos que cobran tasas de interés

## Protestan por crisis agrícola

La devastadora política agrícola del gobierno de Estados Unidos está fomentando protestas entre los pequeños agricultores, cuyas tierras están siendo expropiadas por los bancos a un ritmo alarmante.

En una reunión de mil agricultores en la universidad comunitaria de Greenville, Illinois, el 7 de febrero, el Movimiento Agrícola Norteamericano (AAM) convocó a una marcha de protesta en Washington, D.C., para el 4 de marzo, al cierre de nuestra edición. La manifestación reivindica precios para sus productos que les permitan mantener con decoro a sus familias.

Una amplia gama de organizaciones agrícolas patrocinó la marcha sobre Washington, y en varios estados se organizaron

con unos pocos días de aviso mítines que trajeron hasta a mil o más agricultores.

El 27 de febrero tuvo lugar un masivo "Mitín de Acción sobre la Crisis Nacional" en un coliseo de la ciudad de Ames, Iowa, al que asistieron cerca de 15 mil agricultores.

Otro importante mitin de protesta por la apremiante situación que enfrentan los agricultores explotados en Estados Unidos ocurrió el 2 de marzo en Jefferson City, Missouri. Los manifestantes reivindicaron que se implemente una moratoria a todas las ventas hipotecarias forzadas de las granjas y hogares de pequeños agricultores por todo Estados Unidos.

—Por Duane Stilwell

exorbitantes para enriquecer a los grandes agricultores capitalistas y empobrecer al resto.

Para endulzar un poco su amargo plan de recortes presupuestarios, la administración Reagan inició recientemente un programa temporal de emergencia para otorgar asistencia crediticia a los granjeros. Pero lo único que hace este plan es proveer algunas garantías financieras a los bancos que acuerden reducir en un diez por ciento la deuda del agricultor. Esta ridícula suma de nada sirve a los granjeros cuyas granjas van a ser liquidadas en los próximos meses y cuya deuda es diez veces mayor de lo que pueden ganar en un año.

Un banquero de Iowa, un estado predominantemente agrícola, reconoció que "de seguir la cosas como están, entre el 35 y el 40 por ciento de los granjeros puede que no sobrevivan".

Miles de granjeros han perdido sus tierras. Muchos miles más están amenazados con el mismo destino. Los pequeños agricultores necesitan mucho más que una irrisoria reducción de sus deudas. Necesitan una moratoria —es decir, un aplazamiento— en el pago de todas sus deudas. La administración Reagan se opone rotundamente a esto.

Los pequeños agricultores necesitan obtener precios para sus productos que además de cubrir los gastos de producción les permitan gozar de un nivel de vida decoroso para sus familias. La clase dominante norteamericana y sus dos partidos políticos —demócratas y republicanos— no tienen ninguna intención de permitirlo.

El gobierno está embarcado en una campaña para exprimir más ganancias del trabajo de los pequeños agricultores. Un aspecto clave de esta campaña son sus esfuerzos por sembrar divisiones entre los granjeros y los trabajadores en las ciudades. A estos últimos se les dice que los altos precios que deben pagar en los supermercados son resultado directo de las demandas de los granjeros. Se culpa de la inflación a los subsidios que da el gobierno a los pequeños agricultores.

Por otro lado, a los granjeros se les dice que deben pagar más por sus implementos agrícolas, transporte y combustible porque los obreros exigen demasiado en salarios.

La verdad es que los granjeros y los trabajadores enfrentan el mismo enemigo y comparten los mismos intereses. La campaña capitalista contra los pequeños agricultores surge de la misma gente que ahora está atacando a los sindicatos obreros.

El movimiento obrero debe vincularse a los pequeños agricultores y demandar que se les otorgue crédito barato, un sistema de seguro para sus cosechas, precios para sus productos que les garanticen un nivel de vida decoroso, y una moratoria sobre la liquidación de sus granjas.

Una alianza combativa como ésta permitirá que se forje la solidaridad necesaria para que el pueblo trabajador pueda liberar a este país y al mundo del sistema clasista causante de la explotación y la opresión: el capitalismo. □



## Jóvenes luchadores por el socialismo

### AJS en Nueva York discute reaccionaria campaña 'anticrimen'

NUEVA YORK—La administración del alcalde Edward Koch, al pintar como héroe al pistolero del tren subterráneo Bernhard Goetz, está fomentando la campaña racista, antiobrera y antijuvenil lanzada por la clase capitalista en contra del "crimen". Es una campaña cuyo objetivo es dividir al pueblo trabajador —a los jóvenes de las personas de más edad, a los negros y latinos de los blancos,— y arremeter contra los derechos democráticos de todo el pueblo trabajador.

El capítulo de la Alianza de la Juventud Socialista (AJS) en Nueva York organizó una mesa redonda el 9 de febrero para discutir esta campaña reaccionaria. Teresa Delgadillo, presidenta del capítulo, dio una presentación explicando la cuestión de "la ley y el orden" capitalista desde el punto de vista de la clase obrera.

Empezó relatando los hechos del caso. Bernhard Goetz, un ingeniero blanco, disparó contra cuatro jóvenes afronorteamericanos, uno de los cuales le había solicitado cinco dólares. Les dio un balazo en la espalda a dos jóvenes mientras huían, dejando paralizado permanentemente a uno de ellos. Dejó de disparar únicamente porque se le agotaron las balas. Goetz es un tipo abiertamente racista según sus vecinos.

Delgadillo señaló que los medios de comunicación y los políticos capitalistas —tanto demócratas como republicanos— han acudido en defensa de Goetz. Lo han presentado como héroe en la lucha contra lo que ellos definen como "el crimen". La clase dominante, destacó Delgadillo, está de acuerdo en que "nosotros" debemos reforzar "nuestro" sistema judicial, establecer más "ley y orden".

"Los trabajadores no tenemos nada en común con la clase dominante", dijo Delgadillo. "Más policías significa más violencia contra los negros y latinos, quienes sufrimos 265 muertes a manos de la policía de Nueva York entre 1974 y 1982. El papel de la policía no es el de protegernos, sino el de reprimirnos, para mantener nuestra explotación económica".

Con ese fin, se emplea a la policía para "romper huelgas, agredir líneas de piquete, infiltrar y desbaratar organizaciones del pueblo trabajador, asesinar a enemigos políticos del gobierno, y aterrorizar y deportar a los obreros de otros países que viven aquí sin documentos", explicó Delgadillo.

"Tu idea de quién es un criminal depende de cuál es la clase social a la que pertenece: a la clase trabajadora o a la clase capi-

talista", explicó Delgadillo. "Cuando hablan del 'crimen', ¿acaso te parece que se refieren al crimen que permite que los caseros cobren alquileres escandalosos por los minúsculos espacios que llaman apartamentos en esta ciudad? ¿O el crimen cometido contra los inquilinos que se quedan sin hogar cuando los dueños incendian las casas de apartamentos para cobrar el seguro? ¿O el asesinato criminal de 27 personas en una mina del carbón en Utah que fue producto de la sed de ganancias de la compañía?

"Los patrones nunca se refieren con esa palabra a su sistema económico, que representa un crimen legal: el robo de la riqueza que nosotros producimos. Tampoco se refieren así al crimen más grande de todos hoy en día: la guerra yanqui en Centroamérica y la ocupación de Granada. Para mí y para ustedes, esto constituye un crimen; pero no para la ricos que gobiernan este país.

Los crímenes cometidos por gente trabajadora entre sí son consecuencia de una descomposición de la solidaridad humana, una descomposición engendrada por el sistema de ganancias privadas. Este sistema opone a un individuo contra otro en la incesante batalla por sobrevivir. "La campaña impulsada por los medios de comunicación capitalistas que tachan de criminales a los jóvenes negros y a otros obreros jóvenes representa un ataque contra toda la clase obrera que busca dividirnos y esconde a los verdaderos criminales en esta sociedad: la policía y la clase dominante a la que sirven", dijo.

Únicamente gracias a la solidaridad y a la politización de la clase trabajadora podremos empezar a combatir la violencia que es parte inseparable del capitalismo, expresó Delgadillo. Señaló el ejemplo de la revolución cubana que demostró la solución al problema. Cuba logró eliminar la prostitución, el juego, el narcotráfico y la corrupción que prevalecían en la isla bajo el dominio norteamericano. La revolución cubana arrancó de raíz el dominio imperialista y a todos los crímenes que lo acompañan.

Delgadillo finalizó con un llamado al joven público que asistía a la discusión a que se integrara a la Alianza de la Juventud Socialista y que se uniera a nuestra lucha aquí mismo en Estados Unidos por un gobierno que defienda nuestros intereses.

—Por Theo Misailades

# UAW finaliza huelga contra AP Parts

*En nueve meses, ni un sindicalista automotriz cruzó la línea de piquete*

Por Joe Callahan

TOLEDO, Ohio—Por un voto de 254 a favor y 72 en contra, los trabajadores en huelga de la empresa AP Parts, miembros del Local 14 del sindicato automotriz UAW, ratificaron un nuevo contrato el pasado 10 de febrero. Así terminó una huelga de nueve meses de duración en la cual la compañía continuó sus operaciones mediante el empleo de rompehuelgas.

AP Parts, una planta donde se fabrican sistemas de escape para automóviles, comenzó su campaña antisindical a principios de enero de 1984 con un anuncio de una página entera en el periódico local, exigiendo concesiones masivas del sindicato y amenazando con cerrar la fábrica o trasladarla al sur del país de no ser aceptadas sus condiciones. Los patrones pedían gigantescos recortes en salarios y beneficios y la eliminación total de la clasificación de los trabajadores por empleos y los derechos de antigüedad.

Como parte de los preparativos para deshacerse del sindicato, la compañía levantó un cercado de alambre de púas, contrató de la empresa de seguridad Nuckols, Inc. a montones de gorilas para intimidar a los obreros e hizo desfilar a cientos de personas que solicitaron empleos como rompehuelgas. Cuando el contrato expiró los sindicalistas decidieron, frente a todos estos preparativos, continuar trabajando sin contrato, pero no sin antes rechazar por un voto unánime la "oferta" de la compañía.

Al día siguiente y sin mediar negociación alguna, la empresa comunicó su oferta final, reduciendo los salarios a 8.50 dólares la hora —un recorte de más de 5 dólares la hora para muchos de los trabajadores—. Los beneficios del seguro médico fueron completamente eliminados.

Antes que el contrato expirara, 64 trabajadores fueron forzados a aceptar la jubilación temprana ante los planes de la compañía de recortar las pensiones de retiro significativamente. La empresa cesanteó al mismo tiempo a unos 100 obreros.

Como respuesta, el sindicato levantó sus quejas ante la Junta Nacional de Relaciones Laborales (NLRB). El 2 de mayo, cuando el NLRB decidió a favor de la compañía, los trabajadores salieron en huelga.

A los pocos días AP Parts comenzó a contratar rompehuelgas desafiando al sindicato automotriz UAW en Toledo, una ciudad de profundas raíces sindicales donde tuvo lugar la huelga de 1934 en Autolite que preparó el terreno para el nacimiento del UAW.

El 21 de mayo el sindicato respondió con una militante manifestación de solidaridad que atrajo a unos 3 mil obreros frente a la fábrica. La policía reprimió la concentración con gases lacrimógenos, disparando balas de madera,

arrestando a 40 trabajadores y golpeando a algunos de ellos. Pero los obreros respondieron el ataque, devolviendo a la policía sus botes de humo y arrojándoles piedras y botellas. Diecisiete coches de policía fueron puestos fuera de combate y un camión de seguridad de la Nuckols, Inc. fue completamente destrozado.

Durante el transcurso del año, la mayoría de los sindicalistas detenidos el 21 de mayo y posteriormente, fueron victimizados por los tribunales. Dieciséis de ellos fueron convictos de felonía, incluyendo a Danny Wilson, copresidente del Local 12 de la fábrica de vehículos Jeep. Wilson y el comité ejecutivo del UAW en la planta de la Jeep, habían movilizado a un gran número de obreros y jugado un papel dirigente en la manifestación del 21 de mayo. La compañía, a pesar de esto, continuó con su campaña encaminada a destruir el sindicato, haciendo funcionar la fábrica con dos turnos de esquiroles.

Los trabajadores de AP Parts permanecieron en las líneas de piquete. Ni un solo miembro del sindicato entró a trabajar. En diciembre, los obreros rechazaron una oferta de la compañía por un voto de 225 contra 5. El sindicato explicó que la empresa había rehusado conceder amnistía a los trabajadores despedidos y mantenía los inaceptables recortes en salarios y seguro de enfermedad. Entonces repentinamente, el sindicato anunció el 8 de febrero que se había alcanzado un acuerdo tentativo.

En la asamblea de ratificación de dicho acuerdo, la mayoría de los obreros se mostraron satisfechos con que por fin se terminara la larga lucha huelguística. Aunque el contrato contiene grandes concesiones a la patronal, sentían que no era tan malo como las condiciones y recortes salariales originalmente impuestos por la compañía, y que el sindicato no podría conseguir más prolongando la huelga.

La compañía abandonó su posición contra la exigencia del sindicato de garantizar amnistía para los 21 trabajadores despedidos por actividades relacionadas con la huelga.

AP Parts lanzó una gran campaña contra esta amnistía, incluyendo un anuncio de una página entera en el periódico acusando a los huelguistas por la violencia y declarando que no cederían a la demanda del sindicato de que todos los obreros vuelvan al trabajo.

Bajo el nuevo acuerdo se readmitirá a los 21 despedidos, pero sufrirán un periodo previo de suspensión de empleo y paga de seis meses. El sindicato proveerá a estos trabajadores con asistencia económica.

El acuerdo también permite que los obreros que se jubilaron antes de la expiración del contrato anterior —para evitar los drásticos recortes en las pensiones de retiro—, puedan regresar a su puesto de trabajo.

La mayor concesión ganada por la compañía

fue la reducción de salarios. Para los trabajadores en la categoría de producción, el grupo más numeroso, los salarios serán de 10.25 dólares la hora y se mantendrán congelados hasta diciembre de 1985. A partir de esta fecha obtendrán incrementos periódicos hasta alcanzar un total de 1.50 dólares la hora más para diciembre de 1987. Los incrementos por el costo de la vida (COLA) serán completamente suspendidos durante los dos primeros años, y en el tercero y último año del contrato habrán dos incrementos de un máximo de 10 centavos por hora cada vez.

El acuerdo también elimina el sistema de incentivos por el que los trabajadores recibían un número considerable de bonos. El nuevo sistema de bonos que reemplaza al anterior se basará en la productividad de la fábrica en su totalidad, con el cual los obreros esperan ganar considerablemente menos.

Otra importante concesión es el establecimiento de una escala doble de salarios, por la que los nuevos empleados comenzarán ganando el 85 por ciento del sueldo base para una determinada operación, recibiendo incrementos del 5 por ciento cada seis meses hasta alcanzar el 100 por cien del salario/hora. La propuesta anterior de la compañía era establecer la escala doble de salarios permanentemente, manteniendo así salarios inferiores para todos los nuevos empleados.

Los trabajadores perderán dos días festivos y la paga de vacaciones será disminuida, de igual manera que las propias vacaciones para algunos de los obreros. El contrato contiene algunas concesiones en los derechos de antigüedad, particularmente en relación a los despidos temporales y a la asignación de trabajos específicos dentro de un determinado empleo. Los beneficios del seguro médico y las pensiones de retiro continuarán como hasta ahora.

También incluye una cláusula por la que la compañía no implantará nuevas reglas de trabajo o medidas disciplinarias durante los primeros seis meses del contrato, y las anteriormente impuestas serán eliminadas de los históricos de los trabajadores.

La compañía se compromete en el contrato a volver a producir ciertos repuestos que habían sido transferidos a sus dependencias no sindicalizadas en Goldsboro, Carolina del Norte.

En la primera semana después de la huelga, AP Parts llamó a más de 150 obreros para que regresaran a sus puestos de trabajo y hay rumores de que otros 50 más serán llamados al comienzo de la segunda semana. □

*Joe Callahan trabaja en la fábrica de vehículos Jeep en Toledo y es miembro del Local 12 del sindicato automotriz UAW.*

# UMWA se defiende de antisindicalismo

*Huelguistas mineros exigen que la Massey firme el contrato nacional*

Por Dave Ferguson

LOBATA, Virginia del Oeste—Richard Trumka, el presidente del sindicato de mineros del carbón United Mine Workers of America (UMWA), visitó recientemente el corazón de la zona minera en Virginia del Oeste, prometiendo intensificar los esfuerzos del sindicato por detener un serio intento de la compañía A.T. Massey de expulsar al sindicato de sus minas de carbón.

La unión ha estado en huelga contra las empresas subsidiarias de la Massey desde el 1 de octubre de 1984. La mayoría de los miembros del UMWA trabajan bajo las provisiones del contrato nacional firmado a fines de 1984 con los empresarios mineros asociados en la Bituminous Coal Operators Association (BCOA), pero algunos, como la A.T. Massey, se negaron a firmar ese contrato. Por esa razón 2 600 miembros del sindicato todavía están en huelga.

La visita de Trumka ocurrió tras una importante victoria contra una de las compañías mineras subsidiarias, la Big Bear. Una abrumadora oposición por la comunidad entera forzó a la Big Bear a retirar de aquí a varias docenas de guardias de seguridad —a los que Trumka se refirió como “mercenarios armados”—, que habían estado en la mina en Lynco, Virginia del Oeste, durante dos semanas y media.

Los sindicalistas se defendieron de los matones en las líneas de piquetes y movilizaron a toda la comunidad contra ellos, derrotando así la campaña de intimidación de la A.T. Massey.

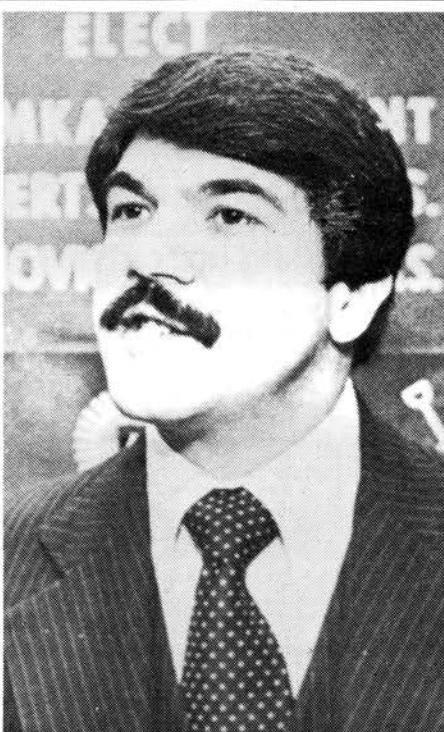
La compañía publicó anuncios de una página entera en los periódicos con la oferta de quitar a los guardias de seguridad a cambio de negociaciones entre el sindicato y la subsidiaria, en lugar de directamente con la Massey. Pero el 10 de febrero los guardias fueron retirados sin que el sindicato hiciera concesión alguna.

En una conferencia de prensa el 11 de febrero Trumka denunció a la Massey por tratar de forzar al sindicato a negociar por separado con cada una de las empresas subsidiarias. La A.T. Massey, que es el tercer productor de hulla en Virginia del Oeste, también es dueña de varias minas en Kentucky y en Tennessee.

Trumka señaló que estas subsidiarias son parte de un juego truculento por parte de la empresa para tratar de dividir al sindicato y “aislar a la corporación . . . de toda responsabilidad”.

Después de averiguar que la A.T. Massey es propiedad de la empresa Royal Dutch Shell Group —los dueños de la Shell Oil— dijo Trumka, “Esta no es una compañía que necesita concesiones de parte del sindicato”.

Dave Ferguson es un minero del carbón actualmente cesante y es miembro de la sección 2095 del sindicato de mineros UMWA.



Richard Trumka, presidente del UMWA, llamó a una movilización de piquetes.

Al día siguiente las filas del UMWA en esta región respondieron al llamado de Trumka e iniciaron un piqueteo masivo de la empresa. Cientos de miembros del UMWA piquetearon la compañía Rawl en Mingo County, que es propiedad de la A.T. Massey, y la clausuraron totalmente.

Los ricos gobernantes de Virginia del Oeste respondieron rápidamente a esta victoria: los medios noticiosos capitalistas hicieron un escándalo acerca de la violencia en las líneas de piquetes, y el gobernador Arch Moore ordenó que más policías estatales del área fueran utilizadas para detener “este completo desprecio por la ley”. La compañía compró anuncios en el periódico informando a trabajadores del sindicato empleados en su planta procesadora que quedarían despedidos si no regresaban a trabajar el 18 de febrero.

Así que se presentaron ese lunes, pero venían respaldados por entre 800 y mil partidarios. A la cabeza de la marcha estaban los trabajadores de la planta procesadora Rawls, junto con sus esposas y otras mujeres que apoyan la huelga. Detrás de ellos venían cientos de mineros del UMWA, tanto de los distritos 17 y 29 de Virginia del Oeste como del distrito 30 en Kentucky. Cuando llegaron a la entrada de la planta la encontraron bloqueada por un camión de carga. La compañía les informó que debido a “circunstancias anormales” no podían ser admitidos a trabajar ese día.

Para desenmascarar más dramáticamente las intenciones de la empresa de romper el sindicato, el jefe de negociaciones de los mineros también se presentó frente a la entrada, y el sindicato tenía listas dos sillas y una mesa para dejar bien claro que estaban dispuestos a negociar en cualquier momento con un representante de la Massey.

Al día siguiente hubo un mitin de 1 500 personas en la planta. Durante el transcurso del mitin la compañía accedió a las negociaciones por primera vez desde que comenzó la huelga. Uno de los agravios locales fue parcialmente resuelto, pero no parece probable que se llegue a un acuerdo sin la participación directa de la Massey en las negociaciones.

Es mucho lo que está en juego en esta batalla. El minero James Laxton, cuyas palabras aparecieron citadas en un periódico de Charleston, Virginia del Oeste, resumió el asunto así: “No podemos dejar que aquí entren a trabajar esquiroles. Se extendería como el fuego y el sur de Virginia del Oeste se convertiría en un área no sindicalizada. De ninguna manera podemos permitirlo. Esta región ha sido una región sindicalizada durante 60 ó 70 años. Es una buena causa y vamos a tener que luchar por ella”. □

## Corte declara culpables a activistas pro santuario

El 21 de febrero en Houston, tras un juicio de dos días, un tribunal encontró culpables a dos activistas del movimiento santuario. El movimiento ayuda a refugiados que huyen del terror gubernamental en Centroamérica patrocinado por Estados Unidos.

Jack Elder fue convicto de conspiración y por instigar, ayudar y transportar a inmigrantes que entran al país sin papeles. Encuentra un máximo de 30 años en prisión y hasta 28 mil dólares de multa. Stacey Merkt, quien fue declarada inocente de los cargos de transportar a inmigrantes, podría ser sentenciada a cinco años de cárcel y a 10 mil dólares de multa. Las sentencias serán dictadas el 27 de marzo en Brownsville, Texas.

Merkt y Elder trabajan para la Casa Oscar Romero en San Benito, Texas, que proporciona comida, albergue, y servicios médicos de emergencia para unos 150 refugiados centroamericanos.

Los juicios representan un golpe al movimiento santuario y antiguerra en Estados Unidos. Elder dijo que seguirá trabajando en la Casa Oscar Romero.

—Por Duane Stilwell

# Dirigente nicaragüense en Harlem

## *Ray Hooker explica proyecto de autonomía para Costa Atlántica*

Por Michael Baumann

NUEVA YORK—“Quiero dar las gracias a todos cuyas protestas hicieron posible mi liberación”, dijo el legislador nicaragüense Ray Hooker en un mitin realizado el 23 de febrero en una calle de Harlem.

Hooker, de ascendencia afroamericana, es miembro de la recientemente elegida Asamblea Nacional de Nicaragua. El año pasado fue herido y secuestrado por contrarrevolucionarios al servicio de la CIA mientras hacía campaña para el Frente Sandinista de Liberación Nacional en la parte norte de la Costa Atlántica del país. Las protestas internacionales salvaron su vida y obligaron a sus captores a liberarlo tras varias semanas.

La visita de Hooker a este empobrecido barrio negro y latino de Nueva York forma parte de una gira de un mes de duración que realiza por los Estados Unidos con el fin de difundir la verdad sobre la revolución nicaragüense.

### Koch pretende impedir reunión

Originalmente se había programado que el mitin tuviera lugar en el auditorio del Hospital de Harlem, pero guardias de seguridad impidieron la entrada de las decenas de personas que llegaron a escuchar a Hooker. “Aparentemente el alcalde Koch les ordenó a los guardias que no dejaran entrar a nadie a este mitin”, explicó Bob Rush, uno de los organizadores de la gira en la ciudad de Nueva York, a la gente congregada fuera del hospital.

A pesar del contratiempo, la reunión siguió adelante frente al hospital atrayendo la atención de los muchos transeúntes que pasaban por ahí.

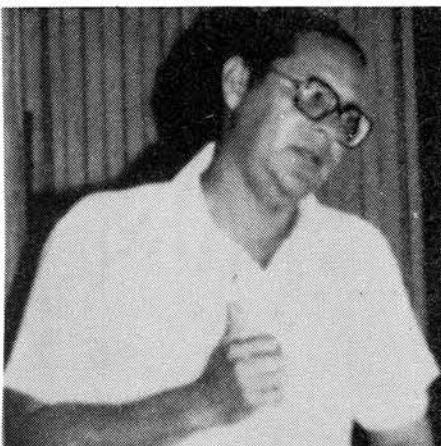
Ahí, y en una conferencia de prensa realizada el día anterior, Hooker explicó los pasos que está tomando el gobierno revolucionario nicaragüense para proteger los derechos nacionales, económicos y culturales de las poblaciones indígena y negra del país.

“Se ha establecido una comisión nacional”, dijo Hooker, “para forjar un gobierno autónomo para nuestros hermanos negros, para los miskitos, los sumos, los ramas, para las regiones donde esta gente vive”.

El objetivo es “darles poder político”, dijo Hooker. “Pero no es suficiente tener sólo el poder político. A éste debe acompañarlo una influencia económica. De manera que también ejercerán el control sobre los recursos naturales de su región”.

### Conquistas de la revolución

En el área económica, así como en casi todos los demás sectores de la vida nacional, ha habido un cambio drástico, como de la noche a la mañana, de la situación que existía durante la dictadura de la familia Somoza que apoyaba



Barbara Mutnick/Perspectiva Mundial

**Ray Hooker**

Washington. “Antes de la revolución”, explicó Hooker, “prácticamente todo lo que se producía en la región de la Costa Atlántica iba a Managua”, la capital del país. “Hoy en día es diferente. Ahora el gobierno central invierte en la región mucho más de lo que la región produce”.

Debido a la manera como fue saqueada sistemáticamente la región antes de la revolución, este tipo de ayuda a gran escala deberá probablemente continuar por 20 años o más, añadió. “Pero el objetivo, y no sólo el objetivo sino el deseo, es que los habitantes de la región —la población indígena y la población negra— gozen los beneficios de la explotación racional de sus recursos. Y no sólo que gocen estos beneficios sino que sean también los que administran la explotación de sus recursos”.

Al gobierno revolucionario le tomó varios años de experiencia llegar a esta conclusión. “El tema de la autonomía era temido en nuestro país hasta hace cuatro o cinco meses”, dijo el dirigente sandinista. “Si hablabas de autonomía podías ser acusado de separatista”. Pero hoy se reconoce ampliamente que “la autonomía ha sido una aspiración fundamental de los pueblos oprimidos de la Costa Atlántica”.

### Amnistía

Ligada a estos primeros pasos hacia un gobierno autónomo está la amnistía general decretada por la Asamblea Nacional, la cual ofrece salvoconductos y la libertad plena a todos los contrarrevolucionarios que voluntariamente depongan las armas. Refiriéndose a dos dirigentes de diferentes facciones del componente armado miskito en la contrarrevolución, Hooker explicó lo siguiente:

Le estamos diciendo a Brooklyn Rivera, regrese al país, traiga a su gente, traiga a todos sus seguidores. Venga a participar en este proceso de autonomía. Y si tienes el apoyo del pueblo, serás el líder de ese go-

bierno autónomo...

Steadman Fagoth alega que él tiene el apoyo del pueblo miskito. . . Nosotros le decimos lo mismo a Fagoth. Regrese al país y pruébelo. . .

Hay otra organización, MISATAN, que dice lo mismo. Nosotros les decimos a todos ellos, prueben que gozan del apoyo de su pueblo.

Si Rivera y Fagoth no participan, “todavía serán establecidos gobiernos autónomos”, dijo Hooker. “Van a ser establecidos porque hemos llegado a la conclusión de que el principio de autonomía es el camino correcto, el camino genuinamente revolucionario, para bregar con los problemas de nuestros diversos grupos étnicos”.

No es fácil tomar estos pasos en medio de una guerra financiada por Estados Unidos, explicó Hooker. “Enfrentamos problemas para recoger nuestro algodón, recoger nuestro café. No tenemos a suficientes trabajadores en nuestro país para hacer todo lo que tenemos que hacer. Les hemos tenido que pedir, por ejemplo, a los empleados de correos, a un 50 por ciento de nuestros empleados de correos, que vayan a los campos a recoger algodón y café”.

Recientemente, dijo, un contingente de trabajadores de los correos sufrió una emboscada cuando iban camino de una cosecha. Todos los 28 que formaban parte del contingente fueron asesinados “por la gente a la que esta administración llama ‘hermanos’”.

### Guerra norteamericana

La economía de Nicaragua ha sido duramente golpeada por la guerra. “Estamos en una situación en la que en los últimos tres años los contras han destruido propiedades por un valor de más de 700 millones de dólares. Tal vez 700 millones no suene como una cifra tan grande, pero el total de nuestras exportaciones ascienden a no más de 400 millones de dólares al año. De manera que 700 millones de dólares representan prácticamente dos años —un año y nueve meses— del valor de lo que exportamos”.

“Nuestro pueblo debe sobrellevar niveles de sufrimiento que muy pocos pueblos han debido soportar. Sufrimos porque esta administración está librando una guerra contra nosotros, porque esta administración financia el terrorismo; y aunque debamos sufrir, no seremos más esclavos”.

La gira de Hooker continuará hasta finales de marzo. Estará programado que hable en los estados del noreste, el sur, el medio oeste y la costa oeste, incluyendo a más de 20 universidades. La gira la inició el 19 de febrero en Washington, D.C., donde habló ante 150 personas en una iglesia de la comunidad centroamericana en esa ciudad que ha alojado a refugiados de los gobiernos represivos que Estados Unidos apoya en esa región. □

# Contra la militarización de Hawaii

*Surge oposición al estacionamiento de buque de guerra de EU*

Por Tracy Takano

[El primer ministro de Nueva Zelanda, David Lange, rehusó recientemente permitir la visita del destructor norteamericano *Buchanan* a su país después de que Washington se negara a garantizar que no había armas nucleares en el buque. También en Estados Unidos han surgido protestas contra el atracamiento de navíos de guerra norteamericanos en ciudades portuarias del país.]

[Reproducimos a continuación un artículo sobre este tema tomado de la revista hawaiana *Ka Huliau*. El artículo apareció en el número de octubre-noviembre de 1984 de dicha revista, que publica en Honolulu cada seis semanas la organización Hawaii Education for Social Progress Inc.]

[Este artículo fue titulado "La cuestión del puerto de origen" y lo publicaron en la sección de "comentarios" de la revista, con una nota de la redacción explicando que no reflejaba necesariamente los puntos de vista de los directores de *Ka Huliau*. El artículo que reproducimos es uno de varios comentarios sobre la militarización de Hawaii por Washington. Fue traducido al español y levemente abreviado por *Perspectiva Mundial*.]

\* \* \*

¿Necesitamos un buque de guerra en Hawaii? Pues sí, si escuchas lo que dicen muchos dirigentes empresariales, gubernamentales y sindicales que han lanzado una masiva campaña publicitaria para que la Marina de Guerra estacione un buque de guerra en Pearl Harbor, como puerto de origen. Como parte del plan elaborado por el presidente Reagan para construir una armada de 600 navíos, cuatro buques de guerra —el *Iowa*, el *Missouri*, el *New Jersey* y el *Wisconsin*— han sido puestos de nuevo en circulación, y Honolulu es una de las ciudades candidatas a servir de puerto de origen.

Un comité de trabajo, ahora llamado "Puerto de Origen Hawaii" (Homeport Hawaii), fue establecido para asegurarse que el *New Jersey* sea estacionado en Honolulu. La Marina de Guerra debe decidir en diciembre de este año [1984] cuál ciudad será su puerto de origen.

Puerto de Origen Hawaii es una más de esas alianzas entre el gobierno, la empresa privada y los sindicatos que se están haciendo cada vez más comunes hoy en día. Los miembros más prominentes son los directores de tres astilleros privados —Roy Yee (Kems, Inc.), Ed Parker (Dillingham Shipyards), y Steven Loui (Pacific Maritime)— además de Ben Toyama, presidente del Concejo Metalúrgico de Empleados Federales de Hawaii.

Puerto de Origen Hawaii ha lanzado una energética campaña de relaciones públicas para

convencernos de que necesitamos este buque de guerra. Su mensaje es: empleos y 150 millones de dólares al año para la economía local.

Pero esos empleos y ese dinero vienen con condiciones. Cientos de condiciones. El jefe de la Marina, el almirante James Watkins, fue el que mejor lo explicó en una conferencia de prensa celebrada en julio: "Tengo esperanzas de que Hawaii trabaje duro y gane porque . . . éste es el mejor lugar militarmente". Pero "no expondremos a nuestra gente [militar] a condiciones de vida inaceptables".

De manera que la Marina comenzó a plantear sus condiciones. Condiciones como: "Dejen de luchar por el retorno de Kaho'olawe", y "déjense de esa tontería sobre zonas desnuclearizadas en Maui y la Isla Grande". En otras palabras, la Marina quiere ver aplastada toda oposición a la presencia militar en Hawaii.

No puede ser coincidencia que los decretos de desnuclearización de Maui y la Isla Grande fueron eliminados . . . y que al público lo alimentan todos los días con informes en los medios de prensa sobre los maravillosos ejercicios militares RIMPAC [que incluyen a Estados Unidos, Australia, Nueva Zelanda, Canadá y Japón] en Kaho'olawe, el mismo año que ciertas fuerzas en Hawaii tratan de atraer un buque de guerra.

Puerto de Origen Hawaii cabildeó abiertamente contra una resolución en la legislatura estatal que exigía cesar el bombardeo de Kaho'olawe, y cabildeó contra el decreto anti-nuclear de la Isla Grande. De manera ridícula han tratado de restarle importancia al impacto que tendría la llegada a Oahu de siete mil personas nuevas en el buque de guerra y sus navíos de apoyo, sobre la vivienda, la dotación de agua potable, escuelas, y otros servicios públicos.

En respuesta a la campaña del Puerto de Origen Hawaii, un grupo de once dirigentes comunitarios y religiosos emitieron una declaración donde expresaron su preocupación ante esto, citando el impacto negativo que tendría la categoría de puerto de origen para los residentes de Oahu y el resto del mundo.

El grupo señaló que el buque de guerra y sus navíos de apoyo tendrán la capacidad de portar misiles crucero Tomahawk.

¿Recuerdan el *New Jersey*? El buque de guerra que la Marina piensa traernos es el mismo barco que lanzaba obuses del tamaño de un Volkswagen sobre el Líbano el año pasado, asesinando a civiles inocentes y reprimiendo la

\* Kaho'olawe es una de las islas hawaianas que han sido controladas por las fuerzas armadas norteamericanas desde 1941. Ha sido utilizada como campo de tiro por la Marina de Guerra y está al centro de un movimiento que busca acabar con el control militar de la isla.

lucha por la autodeterminación en dicha región. Y ahora Estados Unidos, como parte de la política exterior abiertamente injerencista de Reagan, quiere que el *New Jersey* haga lo mismo en el Pacífico.

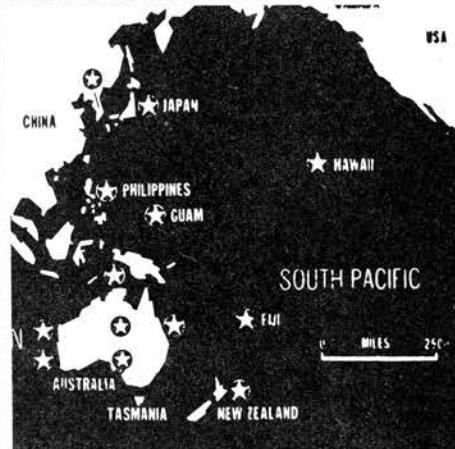
La campaña por hacer de Hawaii un puerto de origen no es más que una levemente disfrazada campaña de relaciones públicas cuyo fin es conseguir apoyo para la agresión militar y la intervención de Estados Unidos en Hawaii y alrededor del mundo, que en últimas sólo beneficiará a los ricos y a aquellos pocos trabajadores que se alíen con los ricos.

Aun cuando sea muy difícil, los trabajadores tenemos que darnos cuenta de cuáles son nuestros intereses a largo plazo y comenzar a luchar por ellos. Tenemos que adoptar posiciones contra la guerra y la agresión, como hicieron los estibadores del ILWU [Sindicato Internacional de Estibadores] que rehusaron cargar barcos con destino a El Salvador. Con el tiempo tendremos que luchar por una economía que no dependa totalmente del turismo y los militares, para que no puedan utilizar nuestros salarios como ahora para chantajearnos cada vez que quieren desarrollar un nuevo complejo hotelero o militarizar más a Hawaii.

Desafortunadamente, esto no va a ocurrir ahora mismo. Mientras tanto, es necesario construir un movimiento sindical mucho más fuerte entre los trabajadores de Pearl Harbor y todos los trabajadores que puedan luchar contra las cesantías y los recortes o por una utilización más productiva de sus habilidades y trabajo, como por ejemplo en obras públicas. Esto tiene que ser construido por las filas mismas y de ninguna manera mediante una alianza gobierno-empresa privada-sindicatos como la del Puerto de Origen Hawaii.

Convertirnos en puerto de origen no es la solución para los trabajadores en Pearl Harbor, ni para nadie que esté buscando un futuro decoroso en Hawaii. □

## Instalaciones militares norteamericanas



# Régimen crea un millón de refugiados

*Washington da fachada ‘democrática’ a dictadura para aumentar ayuda*

Por Mike Taber

A medida que va arreciando su guerra en Centroamérica, Washington apunta al régimen proimperialista de Guatemala como uno de sus objetivos estratégicos fundamentales.

De acuerdo con los planes de Estados Unidos, Guatemala —junto con Honduras y Costa Rica— jugará un papel central en el escenario de guerra contra las revoluciones nicaragüense y salvadoreña. Como explicó recientemente el general Paul Gorman, anterior comandante en jefe del ejército de Estados Unidos estacionado en Panamá, a un subcomité de Congreso norteamericano: “Estados Unidos tiene que intentar incluir a Guatemala en sus planes de seguridad para la región”.

Además, Guatemala misma continúa siendo el escenario de una fiera batalla que enfrenta al imperialismo y sus seguidores contra los obreros y campesinos de aquel país. De la misma manera que la guerra de Washington en Centroamérica se ha profundizado, esta lucha se ha convertido cada vez más en parte del conflicto de toda la región. La clase dirigente de Estados Unidos sabe que una victoria decisiva del imperialismo en Guatemala fortalecería su capacidad para intensificar la guerra que libra actualmente contra las fuerzas revolucionarias de Nicaragua y El Salvador.

#### La imagen ‘democrática’

En un esfuerzo por impulsar a su aliado guatemalteco, el imperialismo de Estados Unidos ha intentado legitimizar la tiranía del general Oscar Mejía Víctores dándole una apariencia democrática. Utilizando al presidente José Napoléon Duarte de El Salvador como modelo, se esfuerzan por vestir a la dictadura militar con el disfraz de un gobierno “civil”.

Ese fue el significado de las elecciones para la Asamblea Constituyente que tuvieron lugar el pasado mes de julio, describas por Larry Speakes, portavoz de la Casa Blanca, como “justas, abiertas y ordenadas”. De la misma forma se han anunciado planes para la celebración de elecciones presidenciales en 1985.

Además, Washington ha exagerado lo que un funcionario de Estados Unidos catalogó como “un progreso sustancial de los derechos humanos” en Guatemala. Como evidencia de tal progreso, la embajada norteamericana en Guatemala anunció a finales de 1984 que el número de asesinatos políticos por el régimen guatemalteco había disminuido de un promedio de 483 mensualmente en 1981 a unos 90.

Todo este esfuerzo por embellecer la imagen del régimen de Guatemala en el exterior ha recibido también el respaldo de otras fuerzas. El presidente colombiano Belisario Betancur visitó Guatemala en diciembre y felicitó el positivo “ejemplo para el resto de América Latina”

dado por el gobierno guatemalteco. Luis Alberto Monge, presidente de Costa Rica, también expresó sus felicitaciones. El pasado 22 de septiembre, el régimen de Guatemala cosechó una nueva victoria al restablecer relaciones diplomáticas con el gobierno de España, actualmente encabezado por el Partido Socialista Obrero Español. Las relaciones entre los dos gobiernos fueron interrumpidas a raíz del ataque por las fuerzas de seguridad guatemaltecas contra la embajada española a comienzos de 1980, y en el que fueron asesinadas 39 personas, incluyendo personal español de la embajada.

Esta nueva imagen ha dado, tanto al Partido Demócrata como al Republicano en Estados Unidos, una excusa para incrementar la ayuda norteamericana al régimen. En 1984, el Congreso aprobó 157.5 millones de dólares en ayuda económica para Guatemala, lo que supuso un incremento del 40 por ciento sobre el año 1983. Además, la ayuda militar se restableció, después de haber sido suspendida en 1977. Para 1985, el Congreso ha prometido un total de 10 millones y medio de dólares. En diciembre, el gobierno de Washington fue uno de los diez que votó contra una resolución de Naciones Unidas que condenaba “las violaciones generalizadas de los derechos humanos en Guatemala”.

#### La extensión de la represión

A pesar de los intentos por cambiar la imagen del régimen de Guatemala, éste continúa siendo una dictadura militar basada fundamentalmente en el uso de la represión y el terror indiscriminados contra los trabajadores guatemaltecos. Esta represión es dirigida especialmente contra los pueblos indígenas, que constituyen la inmensa mayoría del campesinado y que han sido la principal base de apoyo a la insurgencia, que se extendió rápidamente en el período de 1978 a 1982. Hoy día, los cuatro grupos guerrilleros más importantes operan y se hallan integrados bajo la Unión Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), coalición formada en 1982 y compuesta por las siguientes organizaciones: Ejército Guerrillero de los Pobres (EGP), Organización del Pueblo en Armas (ORPA), Fuerzas Armadas Rebeldes (FAR) y Partido Guatemalteco del Trabajo-Núcleo de Dirección (PGT).

De acuerdo con *Latinamerica Press*, un servicio de noticias basado en Perú, entre 1981 y 1983 las fuerzas armadas asesinaron a más de 20 mil campesinos, destruyeron más de 200 aldeas y expulsaron a más de un millón de personas de sus hogares (Guatemala tiene una población total de 7.7 millones de habitantes). El magistrado a cargo de la corte suprema de Guatemala ha reconocido que al menos 100 mil niños han quedado huérfanos como resultado de las masacres del ejército.

Para llevar a cabo esta política de terror, diseñada para despoblar regiones enteras donde las fuerzas guerrilleras son activas, se han empleado una gran variedad de métodos. En extensas zonas del país, especialmente en las provincias de El Quiché, San Marcos, Huehuetenango, El Petén y Chimaltenango, los bombardeos masivos son un procedimiento regular. El incendio de las cosechas y los bosques por las tropas del gobierno es una práctica tan corriente como el secuestro y asesinato de aldeas enteras sospechosas de apoyar a las guerrillas.

La violación es una práctica igualmente extendida. Entre abril y septiembre de 1984, por ejemplo, 800 mujeres denunciaron haber sido violadas por fuerzas represivas del gobierno sólo en una municipalidad de la provincia de Chimaltenango.

#### ‘Aldeas modelo’

A medida que los campesinos son expulsados de sus poblaciones, muchos de ellos se refugian en las zonas urbanas o en México, otros viven en el camino, de un lugar a otro, evitando ser capturados por el ejército, y algunos terminan en las recientemente construidas “aldeas modelo” —semejantes a las construidas por los yanquis en Vietnam—.

Existen ya unos 74 campamentos de ese tipo, alojando a unos 48 mil campesinos. Generalmente levantadas sobre las ruinas de otras poblaciones destruidas, han sido llamadas “campos de concentración” por el arzobispo de Guatemala. Parte de la ayuda “económica” de Estados Unidos está dirigida a la creación de este tipo de aldeas.

En estos campamentos, la población es mantenida bajo control armado por los guardias del gobierno y se requiere un permiso especial para salir. En condiciones de esclavitud, los campesinos son forzados a trabajar a cambio de comida y a integrarse en las “patrullas de acción cívica”.

Estas patrullas paramilitares han sido la piedra angular de la estrategia de contrainsurgencia promovida por la dictadura. En áreas ocupadas por el ejército, todos los varones entre los 18 y 55 años de edad son obligados a pertenecer a ellas. Actualmente se estima que están formadas por unos 900 mil campesinos. Debido a que el régimen guatemalteco conoce el hecho de que muchos de estos campesinos apoyan a los guerrilleros, sólo un pequeñísimo porcentaje de ellos recibe armas de fuego y las patrullas, en general, raramente han sido utilizadas en auténticas operaciones de contrainsurgencia.

En vez de esto, su meta real es mantener a la totalidad de la población bajo disciplina militar. De esta forma han reducido considerable-

mente la ayuda material y humana, en forma de nuevos voluntarios, para las filas guerrilleras, además de aterrorizar a los trabajadores y campesinos.

La naturaleza de estos programas supuestamente voluntarios fue descrita en un artículo del *New York Times* el 10 de enero, después de la visita de un periodista a la "aldea modelo" de Tzalbal: "Preguntado por lo que haría el ejército si uno de los residentes dejara la aldea sin el correspondiente permiso o rehusara unirse a las patrullas civiles locales, uno de los hombres en Tzalbal respondió, como si fuera un hecho probado; 'Sería asesinado'".

El efecto generalizado de estas medidas ha sido el de debilitar sustancialmente la insurgencia guerrillera en el campo y poner a las fuerzas de liberación en una posición defensiva. Muchas zonas y poblados que se habían mantenido bajo control guerrillero antes de 1982, han sido borradas del mapa o vueltas a tomar por las fuerzas del gobierno.

La represión también se ha generalizado en las zonas urbanas. En noviembre, la Comisión de Derechos Humanos de Guatemala anunció que hubo 713 asesinatos "extrajudiciales" y 506 "desapariciones", entre enero y septiembre de 1984. Muchas de las víctimas eran activistas y dirigentes sindicales.

Como resultado de la sostenida represión en las áreas urbanas, la mayoría de los sindicatos y organizaciones de masas formadas durante los levantamientos de finales de los 70 y principios de los 80 han sido destruidos. Los sindicatos que no han sido destruidos se hayan bajo constantes ataques. Muchas fábricas sindicalizadas eran cerradas, para volver a abrir semanas más tarde con una nueva plantilla de trabajadores y salarios más bajos.

#### La crisis económica

A pesar de las derrotas impuestas a las fuerzas de liberación, la clase dirigente de Guatemala todavía tiene mucho de qué preocuparse. El país experimenta en la actualidad una profunda crisis económica. Esta crisis está enraizada en el sistema económico del imperialismo mundial, que aprieta cada vez más las economías dependientes de los países semicoloniales. Mientras la crisis se acentúa por las medidas de guerra tomadas por el régimen guatemalteco, su naturaleza no depende sólo de la economía nacional de Guatemala, sino también de su situación semicolonial con respecto al imperialismo, y por lo tanto no puede ofrecer soluciones a largo plazo.

Con el declinar de los precios en el mercado mundial para sus principales exportaciones —tales como azúcar, café, algodón y carne—, el balance comercial de Guatemala ha sufrido desfavorablemente. La deuda exterior es ya de 2 300 millones de dólares y el 37 por ciento de los ingresos por las exportaciones son dedicados a disminuirla.

Agravando aún más esta situación está la disminución de la producción agrícola causada por el traslado de campesinos por el ejército y la destrucción de sus cosechas. Los masivos gastos militares son también parte de esta carga económica.

En la búsqueda de nuevos préstamos para pagar los intereses de su deuda externa, Guatemala —como muchos otros países semicoloniales— sufre ahora las presiones del Fondo Monetario Internacional (FMI) para imponer medidas de austeridad. Resultado de esto fue la devaluación decretada por el gobierno en noviembre, de más del 50 por ciento. Esto condujo a un aumento general de los precios de hasta un 25 por ciento.

El impacto de esta crisis sobre el pueblo trabajador de Guatemala se ha dejado sentir. *Informador Guerrillero*, publicación del Ejército Guerrillero de los Pobres (EGP), una de las cuatro organizaciones guerrilleras que forman la URNG, informaba en su número del 5 de diciembre de 1984 que la industria funciona actualmente al 50 por ciento de su capacidad y que 150 fábricas han sido cerradas. El índice de desempleo y subempleo es calculado en un 47 por ciento y continúa aumentando como resultado de la crisis económica y del creciente número de refugiados provenientes del campo.

Esta crisis, sin embargo, ha encendido ya el descontento entre el pueblo trabajador guatemalteco y, a medida que se profundiza, provocará la búsqueda de caminos para combatirla, a pesar de la represión masiva de la que son objeto.

#### Maniobras diplomáticas

Esta presión económica imperialista ayuda a explicar los recientes intentos del gobierno guatemalteco de obtener algún espacio político en el que buscar mejores términos para negociar, e incrementar, la ayuda económica de Estados Unidos. Esto fue claramente expresado en sus maniobras diplomáticas alrededor de las negociaciones de Contadora.

Después de la aceptación por parte de Nicaragua de las propuestas originales del grupo Contadora el 21 de septiembre del año pasado, Washington instó apresuradamente a los países de Honduras, El Salvador y Costa Rica a que alteraran su propuesta. El régimen guatemalteco retiró, inicialmente, su apoyo a tales cambios. Un informe del Consejo de Seguridad Nacional de Estados Unidos filtrado a la prensa en noviembre, reconocía el "incierto apoyo" del régimen de Guatemala como "un problema continuo". En respuesta a este documento, el ministro de relaciones exteriores guatemalteco, Fernando Andrade, señaló que "no creemos en una solución militar a la crisis en Centroamérica. . . Sería un desastre para todos nosotros".

A pesar de esta postura "independiente", el régimen de Guatemala retiró al poco tiempo sus posiciones. El 8 de diciembre, el presidente de Guatemala general Mejía Víctores anunció que se opondría al plan original aceptado por Nicaragua. Como es bien sabido por Washington, esta maniobra no cambia en lo más mínimo el papel del régimen de Guatemala en los planes generales del imperialismo para la región.

#### Una lucha continua

Recientemente, voces prominentes de los medios de difusión burgueses en Estados Uni-

dos proclamaron la victoria del ejército de Guatemala sobre las fuerzas de liberación. En un artículo el 13 de enero en el *New York Times*, James LeMoine mantenía que "en agudo contraste con su vecino El Salvador, el ejército de Guatemala ha derrotado una extensa insurgencia guerrillera, y lo ha hecho sin la asistencia de equipo y consejeros norteamericanos".

Desgraciadamente para los dirigentes de Estados Unidos y sus seguidores ideológicos, afirmaciones como esta son más esperanzas que realidades. A pesar de los golpes recibidos por las fuerzas revolucionarias y el cambio en la correlación de fuerzas desde el período que va desde 1978 a 1982, la dictadura ha sido incapaz de aplastar las fuerzas guerrilleras. Muchas de las unidades de la guerrilla continúan intactas, a pesar de la pérdida de territorio y apoyo logístico de los campesinos trasladados por el ejército. Las acciones guerrilleras continúan en varias provincias. De acuerdo con la URNG, a finales de 1984 las fuerzas guerrilleras habían causado un total de 806 bajas a las tropas del gobierno desde el comienzo del año.

Aunque la creación de las "aldeas modelo" y de las patrullas de acción cívica ha dañado seriamente la lucha guerrillera, el régimen no ha podido ganarse la confianza de la gran mayoría de los millones de campesinos convertidos ahora en refugiados, y que han sido testigos presenciales de las masacres de familiares y amigos realizadas por el ejército.

De igual manera, en los centros urbanos el terror ha sido incapaz de mantener la paz social bajo la dictadura militar. En diciembre, dos mil trabajadores de la red nacionalizada de ferrocarriles salieron en huelga, exigiendo el salario atrasado de tres meses. Después de 11 meses, los trabajadores de la planta embotelladora de Coca-Cola continúan ocupando la fábrica en su lucha por defender sus salarios y su sindicato.

Otro acontecimiento significativo fue la formación en junio de 1984 del Grupo de Apoyo Mutuo para el Regreso de Familiares Desaparecidos. Compuesto principalmente por mujeres, intentan hablar en nombre de las familias de los 35 mil guatemaltecos dados como "desaparecidos" desde finales de los años sesenta. A pesar de las amenazas contra los componentes de esta organización, los Grupos de Apoyo Mutuo realizaron una manifestación de más de mil personas por la capital de Guatemala el 12 de octubre, una de las protestas públicas más significativas en los últimos cuatro años.

Esta continua resistencia en medio de la más brutal represión es motivo de preocupación para Washington. Hay una interrogante fundamental al centro de todos sus planes: ¿Cuál sería el efecto en Guatemala de una regionalización del conflicto centroamericano, a medida que crece la intervención de Estados Unidos? En esto, los imperialistas reconocen que el destino de la lucha revolucionaria en Guatemala está inseparablemente unido al de toda la región. □

**Únete a la Alianza de la Juventud Socialista**

# Trabajadores pelean por sus derechos

*Resisten la conjura antisindical de la patronal, del gobierno y de EUA*

Por Larry Johnston

[El 13 de marzo se cumplen seis años desde que los obreros y campesinos de la isla caribeña de Granada, dirigidos por el Movimiento de la Nueva Joya (NJM), hicieron una revolución popular y establecieron su propio gobierno, encabezado por el líder revolucionario Maurice Bishop. En octubre de 1983, ese gobierno fue derrocado en un golpe de estado orquestado por el viceprimer ministro Bernard Coard; a

los pocos días la isla fue invadida por miles de marines norteamericanos.

[El artículo siguiente describe la actual resistencia obrera frente a los ataques contra las conquistas sociales que logró el pueblo trabajador durante los cuatro años y medio de su revolución.]

\* \* \*

ST. GEORGE'S—Desde que fue derrocado el gobierno obrero y campesino de Granada en

octubre de 1983, los patrones han desatado una ofensiva contra el pueblo trabajador.

El desempleo ha crecido del 14 al 48 por ciento. Se han cerrado varias empresas establecidas por el gobierno del martirizado primer ministro Maurice Bishop, por ejemplo la planta agroindustrial en True Blue y la fábrica de viviendas Sandino. Muchas cooperativas que antes eran ayudadas por el gobierno con préstamos y la comercialización de sus productos, se han visto obligadas a cerrar. Asimismo, la disminución del turismo después de la invasión norteamericana ha provocado la pérdida de muchos empleos relacionados al turismo.

En el primer período tras la invasión, muchos patrones se negaron a negociar con los sindicatos, alegando que los sindicatos habían muerto junto con la revolución.

Sin embargo la mayoría de los sindicatos están tratando de mantenerse firmes y defender a sus miembros.

El más decidido de éstos es el Sindicato de Trabajadores Comerciales e Industriales (CIWU). Ha logrado soportar las arremetidas patronales e incluso, en los últimos meses, ha logrado algunas victorias para sus afiliados. El CIWU explica sus éxitos en parte por la fuerte base y el alto nivel de actividad de sus filas, durante e incluso antes de la revolución. Esto le permitió reorganizarse rápidamente después del derrocamiento de la revolución.

Las negociaciones con la Asociación Cooperativa Granadina de Nuez Moscada (GNCA) representaron una prueba decisiva para el sindicato. La GNCA les negó cualquier tipo de aumento salarial a los obreros, pretextando una falta de mercados para sus productos. En julio pasado, los obreros se vieron obligados a actuar y organizaron una huelga de brazos cruzados por dos semanas. El gobierno interino —impuesto por Washington tras la invasión yanqui— intervino; los trabajadores volvieron a su trabajo sin obtener logros inmediatos.

## Logros modestos

Pero los patrones notaron la voluntad de lucha de los obreros, y varios de ellos decidieron firmar contratos con el sindicato. Los obreros del CIWU han registrado modestos aumentos salariales en sus contratos con varias empresas. Tres sindicatos de empleados públicos ganaron un aumento salarial del 12.5 por ciento retroactivo a partir de junio pasado, y del 10 por ciento retroactivo a partir de enero de 1984.

Un aspecto importante de los ataques contra los obreros y sus sindicatos es la actividad del Instituto Americano por el Desarrollo del Sindicismo Libre (IADSL), un frente de la CIA que integra en su junta de directores a altos

MEXICO

## Enfrentamientos violentos entre partido derechista y el gobierno

Por Roberto Kopec

En los últimos dos meses una serie de disturbios violentos ha sacudido el estado de Coahuila, en el norte de México, y en especial la ciudad de Piedras Negras, límitrofe con el estado norteamericano de Texas. Las manifestaciones han sido organizadas por el derechista Partido de Acción Nacional (PAN), que acusa al gobernista Partido Revolucionario Institucional (PRI) de haber recurrido al fraude en varias elecciones locales en diciembre pasado.

En Piedras Negras, una multitud de miles de personas protestó durante la toma de posesión de la alcaldía por Carlos Juaristi Septién, candidato del PRI, afirmando que había ganado el candidato del PAN, Eleazar Cobos; incendiaron el edificio municipal y pelearon durante varias horas con la policía. Dos personas murieron y decenas fueron heridas en enfrentamientos con un "escuadrón antimotines" del PRI. El presidente nacional de México, Miguel de la Madrid, respondió enviando al ejército a ese pueblo.

El 18 de febrero, unos 400 partidarios del PAN en Piedras Negras huyeron a Estados Unidos, tras chocar a balazos con la policía mexicana. El líder panista Cobos dijo que pediría asilo político al gobierno norteamericano, alegando ser objeto de amenazas de muerte. Dijo haber solicitado y recibido protección especial de la policía del pueblo fronterizo Eagle Pass en Texas.

El PAN fue fundado en 1939 en oposición a la política de nacionalizaciones y otras medidas sociales del entonces presidente Lázaro Cárdenas y su Partido de la Revolución Mexicana, nombre antiguo del PRI. Por mucho tiempo el PAN desempeñó un papel más bien decorativo en la política mexicana, sirviendo con su oposición "leal" a darle un cariz democrático al sistema político que el PRI ha dominado por 55 años.

Sin embargo, a raíz de la crisis económica que ha venido azotando al país desde comienzos de los años 80, y la política capitalista del PRI de hacer que el pueblo trabajador pague por ella, el PAN ha venido adquiriendo cierta fuerza electoral, presentándose como polo de atracción antigobiernista, especialmente en el norte de México.

El PAN se identifica plenamente con la política exterior seguida por el gobierno norteamericano, sobre todo en Centroamérica y el Caribe. Aboga por la ruptura de relaciones con Cuba. Aplaudió la invasión estadounidense de Granada en 1983.

El PRI también es un partido capitalista y ha seguido una política antiobrera y anticampesina a nivel doméstico; por otro lado, en lo internacional ha mantenido cierta independencia relativa frente a la política del imperialismo norteamericano. Ha sido el único gobierno latinoamericano que, a pesar de las presiones de Washington, ha sostenido ininterrumpidamente plenas relaciones diplomáticas con el gobierno revolucionario de Cuba desde 1959. Actualmente el gobierno mexicano participa en el llamado grupo Contadora en la búsqueda de soluciones pacíficas al conflicto centroamericano. Ha criticado la intervención militar de Washington en la región, y mantiene buenas relaciones con Nicaragua.

Las acusaciones de fraude electoral lanzadas contra el PRI no son nuevas ni provienen exclusivamente de la derecha. De hecho, el fraude ha sido siempre un componente integral del proceso electoral dirigido por el PRI. Tras las elecciones presidenciales de 1982, tanto el Partido Socialista Unificado de México como el Partido Revolucionario de los Trabajadores acusaron al gobierno priista de descontarles votos ilegalmente. También en las elecciones locales de diciembre pasado, la izquierda denunció abiertas instancias de fraude electoral por parte del gobierno priista. □

funcionarios de la central obrera norteamericana AFL-CIO. El IADSL ha llevado a cabo una campaña difamatoria contra los principales líderes progresistas de los sindicatos, pretendiendo dividir a los trabajadores de sus dirigentes.

Por lo general el IADSL no ha tenido mucho éxito. Osborne Baptiste, uno de los principales agentes del IADSL, fue expulsado del CIWU por sus actividades. El Consejo Sindical también condenó las acciones destructivas de Baptiste.

Por otro lado, Baptiste y el IADSL han conseguido apoyo en un sindicato, el Sindicato de Marineros y Obreros Portuarios (SWWU). La dirección conservadora del SWWU apoyó la invasión norteamericana y le dio al IADSL una oficina en su local sindical.

Antes de la invasión, el SWWU se limitaba a organizar únicamente a los trabajadores dentro de su oficio, excluyendo así incluso a ciertos trabajadores portuarios no calificados. Pero el año pasado empezó una campaña para robarles miembros a los sindicatos más combativos. Estas actividades no se limitan al puerto, sino que ahora incluyen hoteles, fábricas y talleres.

#### Zonas 'libres'

En el área alrededor de True Blue y del Aeropuerto Internacional de Point Salines, parecen haberse iniciado planes para establecer una zona de libre comercio, que también estaría libre de sindicatos. Las compañías norteamericanas en el Aeropuerto Internacional han dejado muy claro que no permitirán sindicatos. Aunque esto viola la ley granadina, el gobierno interino no impugnó a las empresas por eso.

En noviembre, les negaron la bonificación de fin de año a varios obreros del aeropuerto, y despidieron a un centenar de obreros después de que protestaron por los bajos salarios y una nueva regla laboral. Otros dos obreros fueron despedidos por comer una naranja en el trabajo.

El gobierno busca fomentar el ejemplo de la fábrica de juguetes Ingle, que está situada en True Blue y emplea a 80 obreros. El dueño, Bill Ingle, decidió establecerla siguiendo la sugerencia del gobierno norteamericano, y recibió como regalo del gobierno interino de Granada un plazo de 20 años sin pagar impuestos o derechos de aduana.

Las condiciones de trabajo y los salarios en la fábrica son pésimos. Los obreros sufren insultos racistas por parte del gerente yanqui. Los empleados han expresado interés en afiliarse al CIWU, pero la patronal les ha dicho que no lo permitirá.

Los trabajadores granadinos están entendiendo cada vez más que —como señaló el líder del Movimiento Patriótico Maurice Bishop, Kendrick Radix— "Ellos [los patrones] son rescatados y los obreros son invadidos".

En los cuatro años y medio que duró el gobierno obrero y campesino, el pueblo trabajador de Granada saboreó la libertad y aprendió a luchar. Hoy día continúa luchando por sus derechos. □

#### NICARAGUA

## Campesinos discuten los efectos destructivos de la guerra de EU

Por Mike Fitzgerald

MATAGALPA—El 27 de enero, dirigentes del gobierno nicaragüense, incluyendo al presidente Daniel Ortega, al ministro de reforma agraria Jaime Wheelock y al vicepresidente Sergio Ramírez, se reunieron con 30 pequeños agricultores de las provincias de Matagalpa y Jinotega.

También participaron en la reunión 60 brigadistas norteamericanos que acababan de terminar sus quince días de trabajo voluntario en la recolección de café. La reunión tuvo lugar en el auditorio de un hospital recién construido.

La asamblea discutió la situación política en el país. Fue organizada para permitir que los agricultores hicieran sus preguntas y discutieran los efectos de la guerra de agresión organizada por el gobierno de Estados Unidos. También se permitió a los norteamericanos escuchar los testimonios de los campesinos, y se los instó a que al volver a su país le comunicaran al pueblo trabajador norteamericano la verdad de lo que habían visto y oído aquí.

El testimonio de uno de los campesinos reflejó la brutalidad de la guerra y la destrucción personal y económica que ésta causa. Los agricultores que escuchamos eran productores pequeños y medianos. Algunos eran plantadores de café, que habían visto sus tierras y sus casas ocupadas por los contrarrevolucionarios (contras). Varios campesinos habían sido forzados a dejar su tierra y buscar trabajo en las ciudades de los alrededores. Alguien mencionó cómo sus implementos habían sido destruidos.

Todos ellos dieron testimonio de lo difícil, y a veces imposible, que era recoger el café; y una vez recolectado, las dificultades para transportarlo. Pastora Ramón García, del departamento de Jinotega, explicó que él tuvo que dejar sus tierras el 24 de octubre debido a los ataques de los contras, y que su café todavía estaba sin recoger. Ahora no tiene nada y asistió a la reunión en busca de ayuda.

Algunos de los presentes eran ganaderos, dueños de 8 hasta 500 cabezas de ganado. Juan Ortiz, de Jinotega, describió cómo su comunidad de 300 personas en las afueras de esta ciudad había abandonado sus tierras debido a los ataques de la contra. Dejó tras de sí 12 cabezas de ganado.

Otros dos rancheros relataron la pérdida de 250 y 300 cabezas, respectivamente. Uno de ellos nos explicó cómo los contras robaron sus ocho animales después de que se negó a unirse a ellos; ahora está en la calle y no le queda nada.

La mayoría de los agricultores pequeños y medianos presentes no se pueden mantener a ellos mismos y sus familias. Muchos hablaron de los hijos y familiares que fueron asesinados

por la contra. Casi todos los agricultores deben considerables cantidades de dinero a los bancos, con muy pocas posibilidades de poder pagárselas.

Todos los presentes pidieron la ayuda del gobierno revolucionario. Muchos agradecieron la asistencia prestada por los huéspedes norteamericanos, y les confortó saber que cuando volvamos a Estados Unidos protestaremos contra la guerra de Washington a Nicaragua.

Algunos de los asistentes eran miembros de la Unión Nacional de Agricultores y Ganaderos (UNAG) y otras organizaciones de masas, como las milicias y los Comités de Defensa Sandinistas en los barrios.

Jaime Wheelock y Daniel Ortega señalaron que los contras y el gobierno de Estados Unidos estaban interesados en frenar la producción en Nicaragua. Atacan a todos los productores patrióticos, incluyendo las cooperativas y los propietarios privados.

Ortega enfatizó que la contrarrevolución había causado una tremenda destrucción y dejado a 3 mil huérfanos en sus acciones de guerra. Miles de nicaragüenses han sido muertos o heridos y las vidas de muchos de ellos han sido destruidas. Pero estos testimonios, señaló Ortega, muestran que la producción todavía se mantiene, a pesar de los efectos de la contra.

De hecho, dijo Ortega, con la ayuda de las brigadas internacionalistas, las brigadas voluntarias de trabajadores, estudiantes, profesionales y miembros de las organizaciones populares de Nicaragua, agricultores como los presentes en este acto han podido recoger una gran parte del café a pesar de las dificultades.

Aunque el gobierno no puede resolver todos los problemas que fueron planteados en la asamblea mientras dure la agresión, reconoció Ortega, son conscientes de que hay que decir la verdad y no ignorar los problemas.

Los funcionarios del gobierno decidieron pedir a los bancos el aplazamiento de las deudas de aquellos agricultores que han sufrido los ataques de la contra. Mientras tanto el gobierno intentará recuperar el ganado abandonado. A los que están en la calle sin nada se les ayudará a conseguir un trabajo y a integrarlos en el programa de reforma agraria. Esto incluye formar parte de las cooperativas, en lo cual algunos de los presentes mostraron interés. También los préstamos bancarios serán más fáciles de conseguir.

Ortega se refirió a los agricultores y ganaderos nicaragüenses como pioneros, por sus esfuerzos por producir bajo estas condiciones. Ortega expresó confianza en que Nicaragua derrotará la contrarrevolución y que los campesinos desposeídos podrán regresar a sus propiedades. □

# FSLN emite nueva política económica

*Defensa y producción: las principales armas contra los agresores*

Por José G. Pérez

MANAGUA, Nicaragua—El 8 de febrero los más altos dirigentes del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), partido que encabeza el gobierno obrero y campesino de este país, emitieron una importante declaración sobre política económica.

El mensaje fue leído por el comandante de la revolución Daniel Ortega, presidente de Nicaragua, ante una asamblea de altos dirigentes del gobierno nicaragüense, de las fuerzas armadas, y de las organizaciones de masas. La declaración fue firmada por la Dirección Nacional del FSLN. Ortega es uno de los nueve integrantes de la Dirección Nacional.

“Iniciamos 1985 enfrentando las más grandes dificultades de estos cinco años de combate y trabajo revolucionario, bajo el peso de las agresiones y amenazas de la potencia militar norteamericana”, comenzó el mensaje.

“Todo ello a pesar de los esfuerzos del pueblo y gobierno de Nicaragua por lograr una solución pacífica a la situación creada por la decisión del gobierno norteamericano, que pretende negarnos el derecho a la autodeterminación, la paz y la vida misma de los nicaragüenses”.

#### Aumenta la agresión de Estados Unidos

El mensaje resumió los esfuerzos que ha hecho el gobierno nicaragüense en los últimos años para negociar un acuerdo pacífico con Washington, todos los cuales han tenido como respuesta sólo más agresión por parte del gobierno de Estados Unidos.

“En las últimas semanas”, continuó el mensaje, “ese mismo gobierno ha procedido a bloquear, suspender o retirarse de todos los procesos que en la búsqueda de la paz existen en la región”.

“Se jactan en documentos oficiales de haber logrado un bloqueo ‘efectivo’ a Contadora; suspenden de manera indefinida las conversaciones de Manzanillo . . . se retiran finalmente de la Corte Internacional de Justicia.

“El gobierno de Washington”, señala el mensaje, “se ha declarado, en el caso de Nicaragua, acusador, juez y verdugo, simultáneamente”.

El mensaje informó que el gobierno de Estados Unidos también está haciendo grandes esfuerzos por “impedir la continuación del diálogo entre nuestro gobierno y la organización MISURASATA, a la cual han logrado dividir”. MISURASATA es un grupo de indios miskitos dirigidos por Brooklyn Rivera que ha sido parte de la guerra de la CIA contra Nicaragua.

A pesar de la actitud del gobierno de Estados Unidos el FSLN va a seguir apoyando las pláticas de paz de Contadora, además de buscar

otros medios de negociación con Estados Unidos.

“Estos esfuerzos de paz en el terreno internacional”, subrayaron los dirigentes sandinistas, “no son más que el complemento de la batalla por la paz que también estamos librando en nuestra patria contra el agresor extranjero.

“Derrotar a las fuerzas mercenarias es ganar la batalla por la paz”, continuó el comunicado, “y este objetivo será logrado en la medida en que no quede un sólo nicaragüense sin hacer propia nuestra doctrina militar de guerra del pueblo, fortaleciendo la organización militar de todos los nicaragüenses, para enfrentar y derrotar a las fuerzas mercenarias de la CIA, y para resistir y expulsar de nuestra tierra la eventual intervención militar directa del imperialismo yanqui”.

#### Se amplian las preparaciones de defensa

Desde las amenazas militares y las provocaciones de Estados Unidos en torno al supuesto envío de aviones MIG a Nicaragua el pasado noviembre, miles de nicaragüenses más se han unido a las preparaciones de defensa. Planes e instalaciones de Defensa Civil han sido renovados y puestos al día; han sido reclutados varios miles de nuevos miembros de las milicias, que han sido entrenados y armados; y se ha fortalecido la aplicación del Servicio Militar Patriótico (SMP).

El Ministerio de Defensa ha presentado estadísticas demostrando el aumento en la inscripción en el SMP. Durante las primeras 5 semanas de 1985 más de 2 mil personas en el departamento de Managua ingresaron al ejército. Esta región es donde está ubicada entre un cuarto y un tercio de la población del país.

El mensaje de la Dirección Nacional del FSLN se enfocó principalmente en la situación económica. Explicó las razones y los principios generales detrás de un paquete de nuevas medidas económicas diseñadas para fortalecer a la revolución y mejorar defender los niveles de vida de los obreros y campesinos del país.

El significado de las nuevas medidas que están siendo preparadas ya había sido discutido y aprobado por la Asamblea Nacional Sindical Leonel Rugama, que tuvo lugar el 26 y 27 de enero. Los 800 delegados aprobaron una resolución que dice en parte: “Respaldamos los cambios drásticos en la política económica para defender y profundizar nuestro proceso revolucionario”.

Un bosquejo de las medidas fue presentado en una conferencia de prensa por el presidente del banco central y los ministros de finanzas, trabajo, y comercio interior. El anuncio fue inmediatamente antes del mensaje presentado por la dirección sandinista. Ambos eventos fueron televisados, radiodifundidos, y publicados como un suplemento especial en el diario

sandinista *Barricada* al día siguiente.

Explicando los crecientes problemas de escaseces, especulación, acaparamiento e inflación, la Dirección Nacional del FSLN señaló cómo la guerra de agresión orquestada por Estados Unidos ha causado pérdidas a Nicaragua por más de mil millones de dólares en cuatro años.

Además Nicaragua, junto con el resto del mundo semicolonial, está siendo sometida a una explotación cada vez más desmedida por los países imperialistas a través de un intercambio desigual y una política crediticia voraz.

Desde 1977 el poder adquisitivo de las exportaciones nicaragüenses en el mercado mundial ha sido reducido a la mitad. La dirección del FSLN señaló en su mensaje un dramático ejemplo: mientras que en 1973 cien libras de azúcar podían comprar 10 barriles de petróleo, ahora esas cien libras sólo equivalen a la quinta parte de un barril de petróleo.

Una indicación de la agudeza de los problemas económicos que enfrenta Nicaragua es el hecho de que su deuda externa ha crecido de 1.6 a 4.35 mil millones de dólares, de los cuales una quinta parte —872 millones de dólares— representan los intereses.

El mensaje explicaba que “Los bajos precios que recibimos por nuestros productos de exportación, las obligaciones financieras que nos imponen nuestros acreedores, más los daños económicos provocados por la agresión norteamericana se manifiestan en falta de divisas, lo que a su vez se traduce en limitaciones para adquirir la materia prima, insumos, repuestos, maquinaria, medicinas, alimentos y bienes básicos, recursos vitales todos para la subsistencia de la producción y para la vida del pueblo”.

#### Los logros de la revolución

El mensaje resumió también los avances que se han logrado desde que los obreros y campesinos de Nicaragua tomaron el poder político hace más de un lustro. Entre ellos se cuenta la masiva expansión de los programas de salud y educación; la construcción de nuevas carreteras, escuelas, hospitales y viviendas; la condonación y anulación de deudas acumuladas por los campesinos y la concesión de nuevos créditos; y los subsidios gubernamentales de más de 7 mil millones de córdobas para leche, arroz, y otros bienes básicos.

Con todo y la agudización de la guerra de agresión norteamericana que ha asediado a Nicaragua durante los últimos cuatro años, el gobierno revolucionario ha llevado a cabo una inversión equivalente a más de mil millones de dólares.

“En resumen, si algún error económico tenemos que señalar como principal, es que qui-

simos cubrir demasiado al mismo tiempo. Realmente hemos hecho más de lo que podríamos hacer con nuestros limitados recursos materiales. Todo esto a pesar del enorme grado de destrucción que nos heredó la dictadura somocista, y de la destrucción que nos continúa provocando la agresión extranjera".

Hoy, continuó el mensaje, "la cantidad de recursos que la guerra nos exige es cada vez mayor. Estamos destinando el 40 por ciento del presupuesto nacional para la defensa. De cada 100 zapatos fabricados en el país, 40 son botas militares. De cada 100 pantalones y camisas, 40 son de uniformes militares; de cada 100 libras de maíz que se consumen, 30 van para los frentes de guerra; de cada 100 litros de aceite, 30 van para los combatientes; de cada 100 panes de jabón, 40 son para los combatientes.

"Este enorme gasto explica en gran medida los problemas de escasez, encarecimiento, inflación y especulación que estamos enfrentando y que vamos a combatir".

#### Los especuladores

El mensaje del FSLN se refirió a los comerciantes que se aprovechan de la situación como una capa de parásitos, que "han robado al pueblo miles de millones de córdobas". Los especuladores muchas veces logran crear una escasez artificial que de la noche a la mañana puede duplicar, triplicar o hasta cuadruplicar temporalmente el precio de alguna mercancía.

Un ejemplo reciente fue la falta de cigarrillos en Managua, que aunque duró poco tiempo, le permitió a los acaparadores vender por 50 córdobas una cajetilla de cigarrillos que habían comprado por 10 córdobas.

Uno de los principales objetivos de las medidas económicas anunciadas por el gobierno es regular la demanda. Una manera de hacerlo es controlando el presupuesto del gobierno y reduciendo el déficit presupuestario. Otra manera, combinada con la primera, es aumentando los impuestos, concentrándose especialmente en el comercio informal, que es un sector de la economía donde miles de millones de córdobas están siendo acaparados. Nuevos impuestos a artículos de lujo, una reforma de los impuestos sobre la renta, e impuestos a las plusvalías rendirán un aumento en los ingresos al estado de alrededor de 2 500 millones de córdobas de este sector de la economía.

Serán eliminados los subsidios gubernamentales de productos básicos de consumo como el arroz, los frijoles, y el aceite. Los precios oficiales de alimentos como la carne de res, el pollo, los huevos y la leche aumentarán.

Hasta cierto punto estos aumentos de los precios oficiales simplemente reflejan aumentos que ya existen. La carne de res, por ejemplo, ya se estaba vendiendo a más del doble del precio oficial antes de entrar en vigencia el reciente aumento. Pero los aumentos de precios también tienen como objetivo el transferir dinero del sector comercial al sector productivo de la economía, tanto público como privado.

Lo que a menudo ocurría hasta ahora es que el pequeño comerciante compraba carne, por ejemplo, en una tienda que se adhiere al precio

de 30 córdobas la libra controlado por el gobierno, y después la revendía al doble.

#### Nueva política de precios

El objetivo de la nueva política de precios es eliminar la brecha entre los precios controlados por el gobierno y el precio en el mercado libre. Esta brecha es la que le ha permitido a los especuladores —y especialmente a los que revenden— obtener millones de córdobas a expensas del pueblo trabajador.

En lugar de terminar en el bolsillo de los especuladores, los ingresos de los precios más altos ahora irán a manos del gobierno, de los productores, y de los comerciantes honestos —o sea, los comerciantes que juegan un papel social necesario al distribuir bienes a la población.



Pablo Barreto/Barricada

**Mercado en Managua. El gobierno tomó medidas para combatir la especulación y el acaparamiento. Los obreros recibirán alzas salariales para compensar por la inflación.**

ción, y que no son simplemente intermediarios parasitarios o esquilmando que revenden mercancía.

La tasa oficial de intercambio para la córdoba —que ha estado a 10 y 28 córdobas por dólar— subirá a 28 y 50 córdobas por dólar. Los precios de las mercancías involucradas en el comercio de importación y exportación, controlado por el gobierno, aumentarán. Además, han sido eliminados los subsidios indirectos implícitos en las antiguas reglas de intercambio de divisas.

"Frente a las medidas para regular la demanda, son necesarias las medidas para aumentar la oferta de alimentos y de bienes básicos incrementando la producción", explica el comunicado de la Dirección Nacional. Estas medidas incluyen precios más altos para los productores agrícolas y los dueños de fábricas; una política crediticia más favorable; y mejores garantías de que las divisas convertibles presupuestadas para comprar partes de repuesto, maquinaria, insumos, y materia prima para la industria estén disponibles. Además será implementado un sistema de bonificaciones para los trabajadores que alcancen o sobrepasen cuotas de producción.

#### Reajustes periódicos de salarios

"Para los trabajadores", decía el comunicado, "habrán reajustes periódicos de salarios, a

fin de que puedan comprar esos productos a los nuevos precios, garantizándoles el abastecimiento de dichos productos a precios oficiales y por canales seguros".

El propósito de estas medidas es no sólo proteger a las familias trabajadoras de la inflación, sino también para estimular el retorno de trabajadores que se han convertido en pequeños comerciantes —porque esa actividad es más lucrativa— al trabajo productivo.

El mensaje del FSLN enfatizó que la primera prioridad para los aumentos salariales y la obtención de bienes escasos se le dará a los trabajadores manuales y productivos —los que trabajan en fábricas y en el campo y crean la riqueza de la sociedad—. Bajo esta política ya se ha instituido un aumento salarial inicial,

compensando a los trabajadores no agrícolas por la inflación que hubo en 1984. El aumento para el escalón más bajo —para los niveles salariales de los trabajadores manuales— es de casi un 50 por ciento, pero para los gerentes y administradores el aumento es de sólo un 13 por ciento.

"En este año de 1985", enfatizó el mensaje del FSLN, "para enfrentar la crisis, debemos apoyar las tareas de producción en el campo y la ciudad. Esto significa divisas, presupuesto, salarios, servicios, alimentos y bienes básicos para los trabajadores productivos de la ciudad y el campo.

"En eso somos claros y no hacemos falsas promesas, ni alimentamos expectativas. Cuando se plantean reajustes de salario, esto no significa que el trabajador podrá comprar más bienes de los que adquiere actualmente, sino que se estará protegiendo su salario del proceso inflacionario que afecta nuestra economía."

Los líderes del FSLN explican que ni estas ni ningún otro paquete de medidas económicas va a hacer desaparecer la crisis económica que afecta a Nicaragua. "Las medidas están encaminadas a enfrentar la crisis que se nos ha impuesto, pero todavía no lograrán superarla.

"Lograremos superar la crisis en el mediano y largo plazo, en la medida en que derrotemos la agresión militar imperialista y aumentemos la producción total del país". □

# Régimen detiene a seis líderes negros

## Gobierno racista busca aplastar auge de protestas populares

El gobierno de Sudáfrica ha desatado otra ola de represión contra la mayoría negra de ese país y contra otros opositores del sistema de segregación y opresión racistas —conocido como apartheid— institucionalizado por el régimen. El 19 de febrero la policía de Sudáfrica

arrestó a seis dirigentes del Frente Democrático Unido (UDF), y realizó también redadas en Johannesburg, Cape Town, y Durban. Además de allanar las oficinas del UDF saquearon las oficinas de sindicatos y de grupos religiosos y comunitarios.

El Frente Democrático Unido, formado en agosto de 1983, es una amplia coalición de sindicatos, organizaciones estudiantiles, grupos de mujeres, y otras fuerzas. Sus filas comprenden un total de 2 millones de miembros. El pasado otoño organizó un exitoso boicot de las antídemanas elecciones orquestadas por el régimen racista, que le otorgaba un voto simbólico a algunos negros sudafricanos mientras excluía a la vasta mayoría.

El régimen racista está tratando de aplastar toda oposición a su gobierno. Durante varios meses han estallado crecientes movilizaciones contra el apartheid dentro de Sudáfrica, que incluyeron la masiva huelga general organizada el pasado noviembre por las organizaciones del UDF.

La policía sudafricana acusó a los seis dirigentes del UDF de traición. Los seis ahora se suman a ocho otros dirigentes del UDF que enfrentan acusaciones similares. Los 14 representan la mayoría de los dirigentes del Frente Democrático Unido.

En semanas recientes el régimen del apartheid ha tratado de fingir que está dispuesto a negociar con las organizaciones que se oponen al apartheid, y que estaría dispuesto a poner en libertad condicional a Nelson Mandela, el más respetado dirigente del Congreso Nacional Africano, organización que lucha por la liberación de Sudáfrica.

Pero el mismo Mandela puso al descubierto las hipócritas ofertas del régimen sudafricano con un mensaje que envió a un mitin de 9 mil de sus partidarios en Soweto. Rechazando la oferta del gobierno de dejarlo salir de prisión si aceptaba renunciar a la lucha contra el apartheid, Mandela dijo: "Yo no puedo renunciar ni renunciaré a ningún compromiso, en un momento en que tanto ustedes, el pueblo, como yo, estamos privados de libertad. La libertad de ustedes y la mía no pueden separarse".

La sangrienta represión de la rebelión que estalló en el campamento Crossroads cerca de Ciudad del Cabo, demuestra claramente que el régimen no respeta los derechos civiles y humanos de la población negra. Unos 100 mil negros viven en miserables casuchas en ese campamento para poder estar cerca de donde trabajan. Miles de los habitantes de Crossroads empezaron a rebelarse cuando se filtraron noticias de que el gobierno planeaba mudar a todos los residentes de Crossroads a la fuerza y reubicarlos en otro lugar a varios kilómetros de distancia.

Policías sudafricanos atacaron a los manifestantes, matando a por lo menos 13 e hiriendo a cientos de ellos. Los residentes levantaron barricadas de neumáticos en llamas para tratar de defenderse de la violencia del gobierno. □

## Mensaje de González a Mandela

[El siguiente mensaje fue enviado por Andrea González, candidata a alcaldesa de la ciudad de Nueva York por el Partido Socialista de los Trabajadores, a Nelson Mandela, el dirigente del Congreso Nacional Africano (ANC). El racista régimen del apartheid de Sudáfrica ha tenido a Mandela encarcelado durante más de veinte años.]

[A comienzos de febrero el gobierno del presidente sudafricano Pieter Botha había propuesto poner a Mandela en libertad si el dirigente negro aceptaba renunciar a la lucha contra el apartheid, el sistema de segregación y discriminación institucionalizado en Sudáfrica. Mandela rechazó energicamente tal "oferta".]

\* \* \*

Estimado hermano Mandela:

Acepte por favor mis más calurosos saludos revolucionarios.

La dedicación que ha demostrado en la lucha por la liberación de su pueblo constituye un ejemplo para todos los que luchamos por la libertad y la justicia. Yo sé, como una puertorriqueña que ve a su país luchar bajo el yugo del imperialismo norteamericano, como si mi pueblo fuera extranjero en nuestra propia tierra, que usted representa un poderoso ejemplo a emular.

Su negativa a aceptar la falsa oferta de libertad presentada por Botha, después de 23 años de prisión, nuevamente deja al desnudo la política racista y represiva del régimen de Sudáfrica ante los ojos de todos los pueblos del mundo. Las nueve mil personas que se congregaron en el municipio negro de Soweto y gritaron vivas cuando su hija Zinzi leyó el mensaje en el que usted se rehusa a intercambiar su libertad por la de ellos, es un testimonio del combativo espíritu que su valiente decisión ha generado nuevamente entre el pueblo.

La lucha de la mayoría negra en Sudáfrica también ayuda a desenmascarar la hipocresía del gobierno de Estados Unidos, dejando al descubierto su verdadera faz: el centro internacional del terrorismo contra los pueblos del mundo. Resalta la verdadera política exterior del gobierno de Estados

Unidos: apoyo incondicional al régimen racista en Sudáfrica y a la represión que éste ejerce sobre la gran mayoría negra, y guerra contra los obreros y campesinos libres de Nicaragua que están construyendo una nueva sociedad.

La lucha en Sudáfrica también ha inspirado al pueblo trabajador de Estados Unidos en su lucha contra la política exterior de Washington. Cada día en ciudades por todo el país aparecen líneas de piquetes frente a



Nelson Mandela

la embajada y los consulados de Sudáfrica. Los militantes de mi partido han participado en esas actividades. Dirigentes de los movimientos por la liberación del pueblo negro, de la mujer y obrero han acudido a las líneas de piquetes, y han realizado actos de desobediencia civil como protesta contra el apartheid y contra el apoyo que éste recibe del gobierno de Estados Unidos.

Estas protestas han ayudado a impulsar las manifestaciones nacionales por empleos, paz y justicia que tendrán lugar el 20 de abril. Decenas de miles de personas se concentrarán en Washington, D.C., San Francisco, Los Ángeles, y otras ciudades ese mismo día para protestar contra la intervención del gobierno de Estados Unidos en Centroamérica y contra el apoyo que Washington brinda al apartheid. Yo sé que usted estará presente en la mente de muchos de los manifestantes ese día.

En solidaridad,  
Andrea González

# Gran derrota para fuerzas derechistas

## Tropas vietnamitas y kampucheanas expulsan a los contras a Tailandia

Por Will Reissner

**NUEVA YORK**—Los obreros y campesinos de Indochina y del mundo entero ganaron una importante victoria con la reciente derrota de las bandas armadas de contrarrevolucionarios kampucheanos. Fueron expulsados de sus campamentos al interior de Kampuchea (antes Camboya) y tuvieron que retirarse cruzando la frontera con Tailandia. El último importante campamento militar de los derechistas fue capturado el 14 de febrero por una fuerza conjunta de tropas de los gobiernos kampucheano y vietnamita.

El 21 de febrero un diplomático vietnamita en Nueva York anunció que en pocos meses se realizará la cuarta retirada parcial de tropas vietnamitas del vecino país de Kampuchea.

Tropas vietnamitas entraron a Kampuchea en diciembre de 1978 para ayudar a los insurgentes kampucheanos a derrocar el sanguinario régimen encabezado por Pol Pot. Durante los poco menos de cuatro años que estuvo en el poder, el gobierno de Pol Pot fue responsable de la muerte de varios millones de kampucheanos, que fueron ejecutados o murieron de hambre o enfermedad.

Las fuerzas vietnamitas han permanecido en Kampuchea para proteger al país contra el posible retorno de los seguidores de Pol Pot, que se concentraron en bases guerrilleras en áreas remotas sobre la frontera de Kampuchea con Tailandia. A través de Tailandia, Pol Pot ha recibido cantidades enormes de ayuda militar y de otros tipos de los gobiernos de Tailandia, Singapur, China, y Estados Unidos.

Las fuerzas de Pol Pot han atacado constantemente a Kampuchea desde sus puestos fronterizos, para tratar de impedir la reconstrucción de la sociedad kampucheana y la consolidación del nuevo gobierno.

A medida que las fuerzas armadas de Kampuchea se han vuelto más capaces de defender al país, Vietnam ha retirado grandes contingentes de sus propias tropas. Esta última retirada viene después de una muy exitosa ofensiva de la estación de secas, montada por las fuerzas kampucheanas y vietnamitas contra los campamentos de guerrilleros derechistas en la frontera con Tailandia.

Desde el inicio de la ofensiva en noviembre casi todos los campamentos contrarrevolucionarios han sido capturados y los derechistas han huido a Tailandia.

Las tropas kampucheanas probablemente permanecerán en las bases anteriormente controladas por Pol Pot y su socio de la coalición derechista, Son Sann, aún después de que termine la estación de secas en mayo.

En cambio en años anteriores las tropas kampucheanas y vietnamitas siempre se retiraron de la frontera durante la estación de llu-



vías.

La creciente fuerza de las tropas kampucheanas pudo verse durante los combates que resultaron en la captura del campamento central de Pol Pot en la región montañosa de Phnom Malai, cerca de la frontera con Tailandia.

En operaciones montadas durante la estación de secas en años pasados, nunca se habían lanzado ataques contra Phnom Malai porque el terreno es desfavorable para los tanques y la artillería de las unidades regulares del ejército vietnamita.

Sin embargo, este año las fuerzas armadas kampucheanas pudieron proporcionar suficiente infantería y unidades de fuerzas especiales para participar en la captura del centro de operaciones de Pol Pot.

La derrota de la coalición contrarrevolucionaria —que incluye al ex príncipe Norodom Sihanouk así como a Pol Pot y a Son Sann— representa un fuerte golpe contra los intereses internacionales que respaldan a la coalición.

Durante seis años los guerrilleros derechistas han recibido torrentes de ayuda militar, económica y política de la Asociación de Na-

ciones del Sudeste Asiático (ANSEA- Tailandia, Singapur, Indonesia, Filipinas y Brunei) y de Pekín y Washington.

La mayor parte de la ayuda militar ha provenido de Tailandia, Singapur y China, mientras Washington contribuye con otros tipos de ayuda y con apoyo diplomático y político. Sin esa ayuda desde el exterior, los contrarrevolucionarios kampucheanos hubieran desaparecido hace mucho tiempo.

Los gobiernos kampucheano y vietnamita repetidamente han propuesto soluciones políticas al conflicto en Kampuchea.

Entre las propuestas más recientes está la que surgió de una reunión el 17 y 18 de enero entre los ministros del exterior de Kampuchea, Laos y Vietnam, que propone una retirada de tropas vietnamitas de Kampuchea condicionada a la eliminación de las fuerzas de Pol Pot, elecciones libres con la presencia de observadores extranjeros, y un acuerdo por todos los países de la región de no permitir que su territorio sea utilizado para montar ataques contra otro país.

Tailandia, en especial, ha promovido operaciones militares contra sus vecinos. Además de proporcionar ayuda y santuario a los contrarrevolucionarios kampucheanos, el gobierno de Tailandia también ha ayudado a grupos contrarrevolucionarios laosianos y vietnamitas que operan desde territorio tailandés.

Un diplomático vietnamita expresó la opinión de que existe una creciente tendencia hacia el diálogo sobre Kampuchea entre los miembros de la ANSEA y los tres países de Indochina: Vietnam, Kampuchea y Laos.

Si los países de la ANSEA quieren un diálogo, enfatizó el diplomático, "nos encontrarnos dispuestos a ello". □

## Oferta especial para nuestros suscriptores

Cada quince días *Perspectiva Mundial* divulga al pueblo trabajador la verdad sobre la guerra que el gobierno de Estados Unidos libra contra las revoluciones y los pueblos oprimidos de Centroamérica y el Caribe. Suscríbete y distribuye la revista, y úsala para construir un poderoso movimiento contra la intervención norteamericana.

**Perspectiva Mundial**

Desastre en India: producto de codicia de la transnacional Union Carbide

Sindicalistas de EU visitan Nicaragua

- US\$2.50 por tres meses (sólo nuevos lectores)
- US\$8 por seis meses (Estados Unidos, Canadá y México)
- US\$16 por un año (en Estados Unidos, Canadá y México)
- US\$35 por un año (correo aéreo en las Américas)
- US\$40 por un año (correo aéreo al resto del mundo)
- US\$ \_\_\_\_\_ por un paquete de \_\_\_\_\_ revistas (5 mínimo) a US\$0.55 por ejemplar

Envía nombre, dirección completa y cheque o giro postal a nombre de:

**Perspectiva Mundial**  
408 West St., Nueva York, N.Y. 10014

# De nuestros lectores

## Un foro sobre cuestiones de interés general

[Instamos a todos nuestros lectores a escribirnos con sus preguntas, sugerencias y otros comentarios. Pedimos que las cartas sean breves. Las abreviaremos según requiera el caso. Favor de indicar si las cartas deben ser publicadas solamente con las iniciales y no con el nombre completo.]

\* \* \*

### La prensa miente acerca de El Salvador

He leído algunos números de su revista y me gusta mucho la información que proporciona. Soy un salvadoreño que necesito información sobre todo de Centroamérica y en especial de El Salvador, pues aquí hablo a los norteamericanos sobre la realidad en nuestros pueblos, sobre las injusticias, la represión y todo lo que ustedes ya conocen, ya que yo también fui víctima de ese régimen y tuve que salir obligado de mi país. Aquí no me interesan los dólares, sino hablar al pueblo de Estados Unidos, para que se den cuenta cómo se utiliza el dinero que esta administración manda a esos gobiernos genocidas, y lo falso en casi todas la informaciones acá (prensa, televisión), por no decir todas.

R.G.  
Detroit

### Cargos fabricados por la policía

Al momento estoy preso esperando ir a corte bajo cargos fabricados por la policía; pienso que les voy a ganar esta causa, pero me la están haciendo pesada.

Hemos andado en lucha por cerca de nueve años, siempre hemos leído su periódico *Perspectiva Mundial*. Hay muchos inmigrantes mexicanos que quisieran recibir su periódico pero falta el dinero. Se lo agradeciría si nos manda el periódico. Especialmente documentos escritos de las leyes inmigrantes. Muchísimas gracias.

Un preso  
Texas

### Hace falta el socialismo

Les hago esta para darle respuesta a la esperada carta que me mandaron. Estaba con plena seguridad de que me iban a hacer llegar *The Militant* [revista hermana en inglés de *Perspectiva Mundial*] gratuitamente. Sinceramente muchas gracias le doy por su sincera y buena bondad.

Ustedes en su carta me dicen que si me es posible que le pase los ejemplares de *The Militant* a otras personas. De mi parte les digo que tendrán ustedes toda la ayuda que desde aquí yo pueda darles, pues me siento una persona más integrada a ese gran partido socialista, ya que comprendo que sólo con el socialismo se podrá terminar la burocracia, y la discriminación que en los países capitalistas como EU se carga sobre los hispanos y personas que no son

ricas o millonarias. Pues en estos países no vale que uno tenga un buen corazón y sentimientos. Aquí sólo lo que vale es el dinero, y un gran ejemplo lo tengo reflejado en mi persona, que por no tener abogado pago y ser hispano, me han hecho una gran trampa y con una sanción de vida me tienen preso, siendo yo inocente.

Pero no me importa, tengo a Jesucristo conmigo y sé que algún día saldré de aquí y con un buen chance a poner un *suit* sobre la policía y la corte. Y no quiero hacerlo por el dinero pues no quiero riquezas en la tierra sino en el Cielo, pero lo haré para una vez más poder enseñar a los ciudadanos de este país la gran discriminación que en este país la policía y los tribunales hacen en contra de la gente de baja sociedad y especialmente de los hispanos y negros.

Un preso  
Louisiana

[Nota de la redacción: para costear las suscripciones a nuestra revista solicitadas por víctimas de la justicia capitalista que no disponen de recursos, *Perspectiva Mundial* ha establecido un fondo especial. Puedes enviar tus donaciones a: *Perspectiva Mundial*, 408 West Street, Nueva York, N.Y. 10014, con una nota pidiendo que se asigne la suma al Fondo de los Presos.]

### Más información de Honduras

Reciban un cordial saludo, deseándoles éxitos en la dirección de nuestro periódico obrero *Perspectiva Mundial*.

De una cosa pueden estar seguros, que nuestro periódico cada día va ganando más simpatía y popularidad en la colonia latina y en especial la colonia hondureña.

Pero con el respeto que ustedes merecen, quiero hacer una observación, que como hondureños queremos que en *PM* se dé más infor-

mación sobre los movimientos obreros y el papel títere que representa nuestro *gobierno* en Honduras.

Adelante, compañeros, que sólo la unidad obrera hará posible un *gobierno obrero campesino*.

Sólo la unidad nos dará la fuerza y la victoria.

Víctor Sacaza  
Nueva Orleans, Louisiana

### El gobierno hondureño: entreguista

Los gusanos de la CIA entrenaron y financiaron a los mercenarios que un mes de junio de 1954 invadieron al pueblo de Guatemala desde territorio de Honduras. Hoy de nuevo se repite la historia. Nuestro país, Honduras, sirve de nuevo como base militar permanente, donde miles de soldados estadounidenses y hondureños llevan a cabo "maniobras" militares para intimidar a la revolución sandinista y a los revolucionarios salvadoreños.

Pero a esto le agregamos los campamentos somocistas ubicados al sur de Tegucigalpa y la Mosquitía, para ser más exactos, a lo largo de la frontera nicaragüense.

La clase obrera hondureña residente en este gran país del norte, Estados Unidos, repudiamos y condenamos la actitud entreguista del títere Dr. Roberto Suazo Córdoba, que únicamente obedece órdenes de Washington y la CIA. Desde la toma del poder por Suazo Córdoba a la fecha, en nuestro país han asesinado, masacrado y desaparecido a un centenar de dirigentes obreros, campesinos y estudiantiles.

Pero a esta fecha el *gobierno "democrático"* no ha dado una explicación clara y concreta sobre el paradero de nuestros dirigentes. Uno de los casos más recientes es la detención desaparición del presidente del Sindicato de Trabajadores de la Empresa Nacional de Energía Eléctrica STENEE, el compañero Rolando Vindel, así como del compañero Gustavo Morales.

En estos momentos la clase obrera en nuestro país Honduras está siendo objeto de una embestida de tipo fascista. La situación llega a tal extremo que se detiene y encarcela a toda persona que tenga ideas progresistas o simplemente demuestre su malestar e inconformidad con el régimen "democrático" de Suazo Córdoba. No se respetan los derechos más esenciales del ser humano ni mucho menos a los sindicatos, ya que con frecuencia son intervenidos para destruirlos o imponer directivas que sean leales al gobierno. Señor Reagan, no queremos más torturas; no queremos más miseria; no queremos armas; no queremos bases militares; no queremos la guerra con Nicaragua; no queremos más intervención yanqui.

¡Tropas yanquis fuera de Honduras!  
Arengo Aguilar  
Nueva Orleans



# CALENDARIO

Las actividades en este calendario son, a menos que se especifique, auspiciadas por *Perspectiva Mundial*, *The Militant* (nuestra publicación hermana en inglés), el Partido Socialista de los Trabajadores o la Alianza de la Juventud Socialista. Si no se especifica un lugar distinto, se realizarán en locales del PST y la AJS, cuyas direcciones se encuentran en la parte inferior de esta página. Las actividades son generalmente en inglés; si son en español o si hay traducción, esto será indicado.

## CALIFORNIA

**Oakland:** Maurice. Documental cubano sobre la revolución granadina y la vida de su primer ministro Maurice Bishop. Sábado 16 de marzo a las 7:30 p.m. Donación: \$3.

**San Francisco:** Maurice. Documental cubano sobre la revolución granadina y la vida de su primer ministro Maurice Bishop. Viernes 15 de marzo a las 7 y 9 p.m. Donación: \$3.

**San José:** Maurice. Documental cubano sobre la revolución granadina y la vida de su primer ministro Maurice Bishop. Domingo 17 de marzo a las 6 p.m. Donación: \$3.

**Viaja a Cuba con la Brigada Venceremos!** A finales de abril o principios de mayo el XVI contingente de la Brigada Venceremos partirá para Cuba en un viaje de dos semanas, tomando una postura por el derecho democrático de viajar a ese país. La Brigada ha extendido el período para solicitar el viaje. El costo total del viaje será 600 dólares de cualquier punto de Estados Unidos. Para más información escribir a: Brigada Venceremos, P.O. Box 673, Nueva York, N.Y. 10035.

## GEORGIA

**Atlanta:** Actividad para recaudar fondos para la lucha de liberación en Sudáfrica. Jazz, poesía y artistas. Sábado 13 de abril en el auditorio del Atlanta Junior College, 1360 Stewart Ave. Boletos: \$4 por anticipado y \$5 en la puerta. Niños gratis. Auspicio: el Partido Político Nacional Negro Independiente. Para más información: (404) 622-4120 ó 624-4331.

## MINNESOTA

**St. Paul:** Agricultores nicaragüenses hablan sobre la reforma agraria en su país y sobre la guerra patrocinada por Estados Unidos. Oradores: Juan y Piedad Tijerino, representantes de la Unión Nacional de Agricultores y Ganaderos de Nicaragua. Domingo 10 de marzo a las 7 p.m. Oficinas del Local 879 del sindicato automotriz UAW en el 2191 Ford Parkway. Auspicio: la Alianza Agrícola Norteamericana (NAFA). Para más información: (612) 439-9717.

**Maurice.** Documental cubano sobre la revolución granadina y la vida de su primer ministro Maurice Bishop. Domingo 17 de marzo a las 4 p.m. Donación: \$3.

## NUEVA YORK

**Manhattan:** Evento para recaudar fondos para el nuevo hospital de la mujer Bertha Calderón en Nicaragua. Noche cultural y baile, presentaciones de diapositivas. Sábado 16 de marzo a las 7 p.m. En el Taller Latinoamericano, en el 19 de la calle 21 Oeste, segundo piso, a media cuadra de la avenida 5. Admisión: \$5. Auspicio: Nicaragua Support Project y CISPES. Para más información: (212) 475-7159 ó 242-1040.



**Visita Nicaragua!** Militant/Perspectiva Mundial Tours Inc. te invita a Nicaragua para ver los logros de la revolución sandinista. Visitarás fábricas y comunidades agrícolas, te reunirás con activistas de los sindicatos, las organizaciones de masas, y aprenderás sobre la economía, la educación y los servicios médicos, y el arte en Nicaragua. También podrás apreciar los efectos de la guerra que el gobierno de Estados Unidos patrocina contra Nicaragua.

El viaje de ocho días visita ciudades en la costa del Pacífico. El viaje de quince días incluye una visita a Bluefields en la Costa Atlántica. El viaje del Primero de Mayo sale el 28 de abril y regresa el 5 ó el 12 de mayo. El viaje del sexto aniversario sale el 17 de julio y regresa el 31 de julio. El precio es de 700 dólares por 8 días desde Miami y de 950 dólares por 15 días desde Miami. Aparta tu lugar enviando 150 dólares. El pago completo debe hacerse 30 días antes de partir.

Es necesario tener un pasaporte válido por 6 meses después del día de entrada a Nicaragua. Para más información escriba a: Militant/Perspectiva Mundial Tours, Inc., 410 West Street, Nueva York, N.Y. 10014. Teléfono: (212) 929-8994.

# Dónde puedes encontrarnos

Suscríbete y ponte en contacto con los socialistas en Estados Unidos

Donde encontrar al Partido Socialista de los Trabajadores (PST—Socialist Workers Party), la Alianza de la Juventud Socialista (AJS—Young Socialist Alliance) y librerías socialistas.

**ALABAMA:** Birmingham: PST, AJS, 205 18th St. S. Zip: 35223. Tel: (205) 323-3079.

**ARIZONA:** Phoenix: PST, AJS, 3750 West McDowell Rd. #3. Zip: 85009. Tel: (602) 272-4026.

**CALIFORNIA:** Los Angeles: PST, AJS, 2546 W. Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. Oakland: PST, AJS, 3808 E 14th St. Zip: 94601. Tel: (415) 261-3014. San Diego: PST, AJS, 1053 15th St. Zip: 92101. Tel: (619) 234-4630. San Francisco: PST, AJS, 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 282-6255.

**San José:** PST, AJS, 46½ Race St. Zip: 95126. Tel: (408) 998-4007. Seaside: PST, AJS, P.O. Box 1645. Zip: 93955. Tel: (408) 394-1855.

**CAROLINA DEL NORTE:** Piedmont: PST, AJS, 301 S. Elm St., Suite 522, Greensboro. Zip: 27401. Tel: (919) 272-5996.

**COLORADO:** Denver: PST, AJS, 25 West 3rd Ave. Zip: 80223. Tel: (303) 698-2550.

**FLORIDA:** Miami: PST, AJS, 137 NE 54th St. Correo: P.O. Box 381073. Zip: 33138. Tel: (305) 756-1020.

Tallahassee: YSA, P.O. Box 20715. Zip: 32316. Tel: (904) 222-1018.

**GEORGIA:** Atlanta: PST, AJS, 504 Flat Shoals Ave. SE. Zip: 30316. Tel: (404) 577-4065.

**ILLINOIS:** Chicago: PST, AJS, 3455 S. Michigan Ave. Zip: 60616. Tel: (312) 326-5853 ó 326-5453.

**INDIANA:** Indianapolis: PST, AJS, 4850 N. College.

Zip: 46205. Tel: (317) 283-6149.

**KENTUCKY:** Louisville: PST, AJS, 809 E. Broadway. Zip: 40204. Tel: (502) 587-8418.

**LOUISIANA:** Nueva Orleans: PST, AJS, 3207 Dublin St. Zip: 70118. Tel: (504) 486-8048.

**MARYLAND:** Baltimore: PST, AJS, 2913 Greenmount Ave. Zip: 21218. Tel: (301) 235-0013.

**MASSACHUSETTS:** Boston: PST, AJS, 510 Commonwealth Ave., 4º piso. Zip: 02215. Tel: (617) 262-4621.

**MICHIGAN:** Detroit: PST, AJS, 7146 W. McNichols. Zip: 48221. Tel: (313) 862-7755.

**MINNESOTA:** Minneapolis/St. Paul: PST, AJS, 508 N. Snelling Ave., St. Paul. Zip: 55104. Tel: (612) 644-6325.

**MISSOURI:** Kansas City: PST, AJS, 4715A Troost. Zip: 64110. Tel: (816) 753-0404. St. Louis: PST, AJS, 3109 S. Grand #22. Zip: 63118. Tel: (314) 772-4410.

**NUEVA JERSEY:** Newark: PST, AJS, 141 Halsey (esq. Raymond). Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341.

**NUEVA YORK:** Capital District (Albany): PST, AJS, 352 Central Ave., 2º piso. Zip: 12206. Tel: (518) 434-3247. Nueva York: PST, AJS, 79 Leonard. Zip: 10013. Tel: (212) 226-8445 ó 925-1668.

**OHIO:** Cincinnati: PST, AJS, 4945 Paddock Rd. Zip: 45237. Tel: (513) 242-7161. Cleveland: PST, AJS, 15105 St. Clair Ave. Zip: 44110. Tel: (216) 451-6150.

**Columbus:** YSA, P.O. Box 02097. Zip: 43202. Toledo: PST, AJS, 2120 Dorr St. Zip: 43607. Tel: (419) 536-0383.

**OREGON:** Portland: PST, AJS, 2732 NE Union Ave. Zip: 97212. Tel: (503) 287-7416.

**PENNSYLVANIA:** Filadelfia: PST, AJS, 2744 Germanstown Ave. Zip: 19133. Tel: (215) 225-0213.

**Pittsburgh:** PST, AJS, 141 S. Highland Ave. Zip: 15206. Tel: (412) 362-6767. State College: AJS, P.O. Box 464, Bellefonte. Zip: 16823. Tel: (814) 238-3296.

**RHODE ISLAND:** Providence: AJS, P.O. Box 261, Annex Station. Zip: 02901.

**TEXAS:** Austin: AJS, c/o Mike Rose, 7409 Berkman Dr. Zip: 78752. Tel: (512) 452-3923. Dallas: PST, AJS, 132 N. Beckley Road. Zip: 75208. Tel: (214) 943-5195.

**Houston:** PST, AJS, 4806 Almeda. Zip: 77004. Tel: (713) 522-8054.

**UTAH:** Price: PST, AJS, 23 S. Carbon Ave., Suite 19. P.O. Box 758. Zip: 84501. Tel: (801) 637-6294. Salt Lake City: PST, AJS, 767 S. State, 3º piso. Zip: 84111. Tel: (801) 355-1124.

**VIRGINIA:** Región Tidewater (Newport News): PST, AJS, 5412 Jefferson Ave., Zip: 23605. Tel: (804) 380-0133.

**VIRGINIA DEL OESTE:** Charleston: PST, AJS, 1584 A Washington St. E. Zip: 25311. Tel: (304) 345-3040.

**Morgantown:** PST, AJS, 221 Pleasant St. Zip: 26505. Tel: (304) 296-0055.

**WASHINGTON, D.C.:** PST, AJS, 3106 Mt. Pleasant St. NW. Zip: 20010. Tel: (202) 797-7699.

**WASHINGTON:** Seattle: PST, AJS, 5517 Rainier Ave. S. Zip: 98118. Tel: (206) 723-5330.

**WISCONSIN:** Milwaukee: PST, AJS, 4707 W. Lisbon Ave. Zip: 53208. Tel: (414) 445-2076.

## El pueblo de Puerto Rico dice ¡no! al emplazamiento de armas nucleares EU

Por Andrea González

NUEVA YORK—La revelación del periódico *The New York Times* de que el gobierno de Estados Unidos tiene un plan de "emergencia" para el emplazamiento de armas nucleares en Puerto Rico y en otros siete países provocó expresiones de condena por parte del pueblo puertorriqueño.

Rafael Hernández Colón, nuevo gobernador de Puerto Rico, se vio forzado a hacer de esta revelación el centro de su primer informe público sobre el estado de la isla, que pronunció un día después de publicada la noticia en el *New York Times*.

En dicho informe, Hernández Colón señaló que ni estaba informado ni había sido consultado sobre este plan por las autoridades federales. "La posición de mi administración", dijo, "inequívocamente es que el tratado que prohíbe el uso de armas nucleares en Puerto Rico tiene que cumplirse", refiriéndose al tratado de Tlatelolco por el que se prohíbe el almacenamiento de armas nucleares en América Latina y el Caribe.

Hernández Colón informó que tras comunicarse con funcionarios de la Casa Blanca éstos le confirmaron que los planes para el emplazamiento de armas nucleares en la isla se realizaban siguiendo las pautas de dicho tratado.

La Comisión Especial sobre Armamentos Nucleares de Puerto Rico criticó al gobernador por aceptar como buena la respuesta de la Casa Blanca, de que "Puerto Rico es un área desnuclearizada".

El Colegio de abogados de Puerto Rico calificó la explicación del gobernador de "inadecuada" y exigió el acceso a todos los documentos que hacen referencia al mencionado plan.

Hernández Colón fue forzado a admitir que su gobierno no cuenta con los mecanismos para verificar si el gobierno de Estados Unidos planea emplazar, o si en la actualidad se han emplazado ya, armas nucleares en la isla. Reiteró también su posición de que Puerto Rico tendrá que aceptar la palabra de Washington.

El informe del *New York Times* ha provocado un debate público dentro del Partido Popular Demócrata (PPD) de Hernández Colón.

Severo A. Colberg, líder del PPD y anterior presidente de la cámara de Representantes de Puerto Rico, señaló a la prensa que no tiene confianza alguna en las declaraciones del gobierno de Estados Unidos. Al mismo tiempo, Jaime Fuster, también dirigente del PPD y en la actualidad comisionado residente de Puerto Rico en Washington D.C., dijo que sería "inconsistente" aceptar la ayuda federal para la isla y a la vez rechazar el emplazamiento de bases nucleares en Puerto Rico.

Como consecuencia de las revelaciones del *New York Times*, el Colegio de abogados puertorriqueño dio a conocer los resultados de dos años de estudios sobre las posibles violaciones por Washington al tratado de Tlatelolco.

El estudio muestra que la base militar de Roosevelt Roads, la mayor de las bases en Puerto Rico, ha sido designada como cuartel general para alojar la flota de 31 submarinos nucleares estratégicos de Estados Unidos en el Océano Atlántico.

El estudio también revela que las dependencias de transmisiones en la isla para usos militares por el Pentágono tienen la capacidad para guiar y desplazar armas nucleares. Se documenta además cómo el espacio aéreo y marítimo de Roosevelt Roads, Puerto Rico y Vieques (una pequeña isla en las cercanías de Puerto Rico que es además parte de su territorio nacional), han sido utilizados para entrenamiento de personal militar en el uso de equipo y tecnología nuclear estratégica. Esto incluye los simulacros de bombardeos nucleares en la isla de Vieques, denominados "Bulls-eye Target II".

Por último el informe precisa que existe una presencia casi constante de barcos y submarinos de Estados Unidos que transportan armas nucleares en aguas territoriales de Puerto Rico.

El movimiento independentista puertorriqueño ha denunciado por mucho tiempo la presencia de armamento nuclear en la base militar de Roosevelt Roads, y sus dirigentes han exigido a Hernández Colón que éste haga públicos los últimos planes de Washington.

Rubén Berrios, dirigente del Partido Inde-

pendentista Puertorriqueño (PIP), recientemente elegido para el Senado de Puerto Rico, exigió del gobernador una explicación de por qué el pueblo puertorriqueño no ha sido informado anteriormente.

David Noriega, otro dirigente del PIP y miembro de la Cámara de Representantes de Puerto Rico, explicó en una entrevista en la radio el 17 de febrero que la existencia de estos planes demuestra una vez más que Puerto Rico es una colonia de Estados Unidos. Acusando a Hernández Colón, que fue gobernador de la isla desde 1972 hasta 1976 —en los años en que estos planes empezaban a tomar forma—, dijo que tenía que haber sabido de esto desde aquel tiempo.

Noriega anunció que la Cámara de Representantes investigará estas informaciones del *New York Times*. Una de las cuestiones bajo investigación, dijo, será si Hernández Colón o el anterior gobernador, Carlos Romero Barceló, sabían algo acerca de todo esto.

Carlos Gallisá, secretario general del Partido Socialista Puertorriqueño, acusó a Hernández Colón de comerciar con la seguridad de la isla a cambio de concesiones económicas del gobierno de Estados Unidos. Anunció que el PSP iría al Tribunal Internacional de Justicia y a otros organismos internacionales para denunciar el emplazamiento de armas nucleares en Puerto Rico.

"Llevaremos a todos los foros internacionales esta terrible situación que pone en peligro no sólo la seguridad de nuestras vidas, sino que constituye una seria amenaza a la paz en el Caribe, América Latina y el mundo entero", declaró Gallisá. □

Cohete nuclear: no quieren de éstos en Puerto Rico.

